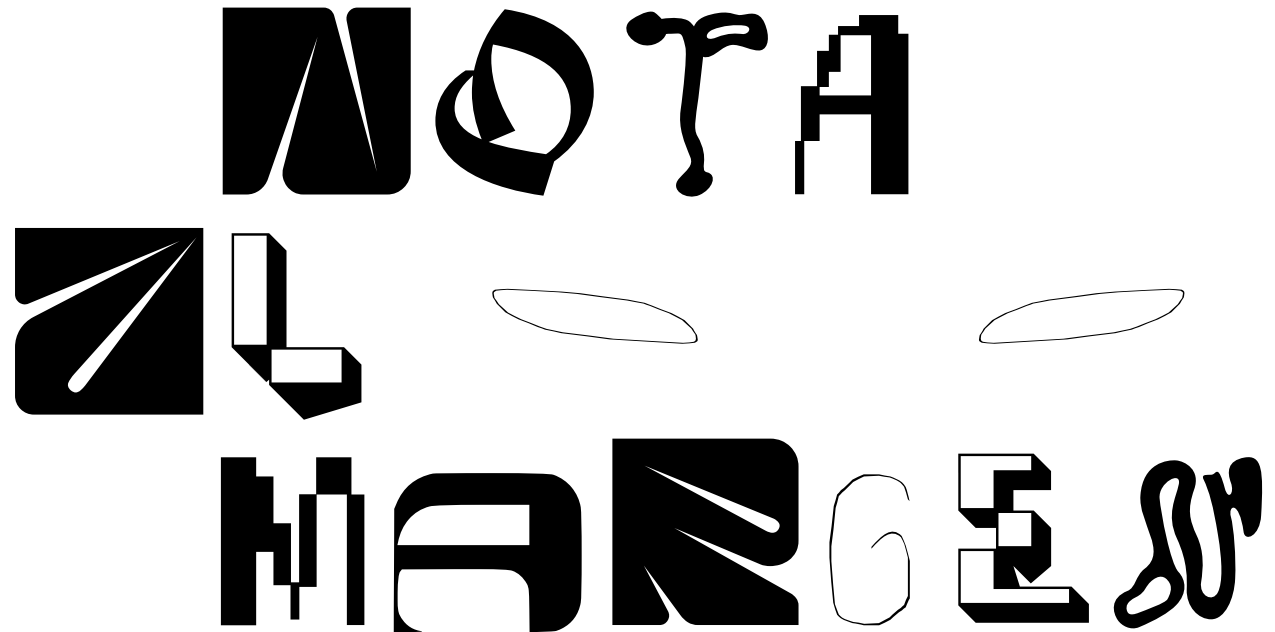




PONTIFICIA
UNIVERSIDAD
CATÓLICA
DE CHILE

DISEÑO | UC
Pontificia Universidad Católica de Chile
Escuela de Diseño



REFLEXIONES VISUALES PARA UN LECTOR EN TIEMPOS INCIERTOS

*Tesis presentada a la Escuela de
Diseño de la Pontificia Universidad
Católica de Chile para optar al
título profesional de Diseñador.*

AUTORA
SOFÍA FLORES GUEVARA

PROFESORA GUÍA
M. XIMENA ULIBARRI

FEBRERO 2022
SANTIAGO DE CHILE



Elaboración propia
«Ofelia: luto por mi misma» (2021)

*Dedicado a mi familia y amigos,
a la Xime y a Martín; y a todos
quienes formaron parte no solo
de este querido proyecto, si no
también de la red de apoyo que me
permitió crecer junto a él.*



[INTRODUCCIÓN]

A.1	<i>Abstract</i>	06
A.2	<i>Motivación Personal</i>	07
A.3	<i>Introducción</i>	08



[MARCO TEÓRICO]

B.1	<i>Pandemia y consumo cultural</i>	11
B.2	<i>Postdigitalidad y fatiga pandémica</i>	12
B.2.1	<i>Tecno-estrés</i>	13
B.3	<i>Revalorización de lo tangible</i>	15
B.3.1	<i>Confinamiento y filtro del estar</i>	15
B.3.2	<i>Pantallas y filtro del sentir</i>	17
B.4	<i>El libro</i>	19
B.4.1	<i>Refugio en tiempos inciertos</i>	23
B.4.2	<i>Biblioterapia</i>	24
B.4.3	<i>Estadísticas del libro</i>	25
B.4.4	<i>Crisis del papel</i>	26



[LEVANTAMIENTO DE INFORMACIÓN]

C.1	<i>Marco Metodológico</i>	28
C.2	<i>Instancias y entrevistas</i>	29
C.2.1	<i>Humanidades digitales</i>	30
C.2.2	<i>Conferencia A2RU</i>	32
C.2.3	<i>Lanzamiento libro de artista</i>	34
C.2.4	<i>Levantamiento subjetivo</i>	36
C.2.5	<i>Publicaciones Naranja</i>	37
C.3	<i>Identificación y análisis de las interacciones críticas</i>	40
C.4	<i>Conclusiones</i>	43

D

[FORMULACIÓN DEL PROYECTO]

D.1	<i>Oportunidad de diseño</i>	45
D.2	<i>Formulación</i>	46
D.3	<i>Objetivos</i>	47
D.4	<i>Contexto y público objetivo</i>	49
D.5	<i>Estado del arte</i>	52

E

[DESARROLLO DEL PROYECTO]

E.1	<i>Metodología de trabajo</i>	56
E.2	<i>Investigación literaria</i>	58
E.3	<i>Recorrido de tres actos</i>	60
E.4	<i>Curatoría y experimentación</i>	62
E.4.1	<i>Diálogo desde las palabras</i>	63
E.4.2	<i>Diálogo desde lo visual</i>	66
E.4.3	<i>Diálogo desde lo tangible</i>	78
E.5	<i>Producción de «Nota al margen»</i>	84
E.5.1	<i>Edición y materialización</i>	84
E.5.2	<i>Aspectos formales</i>	85

F

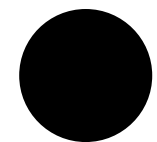
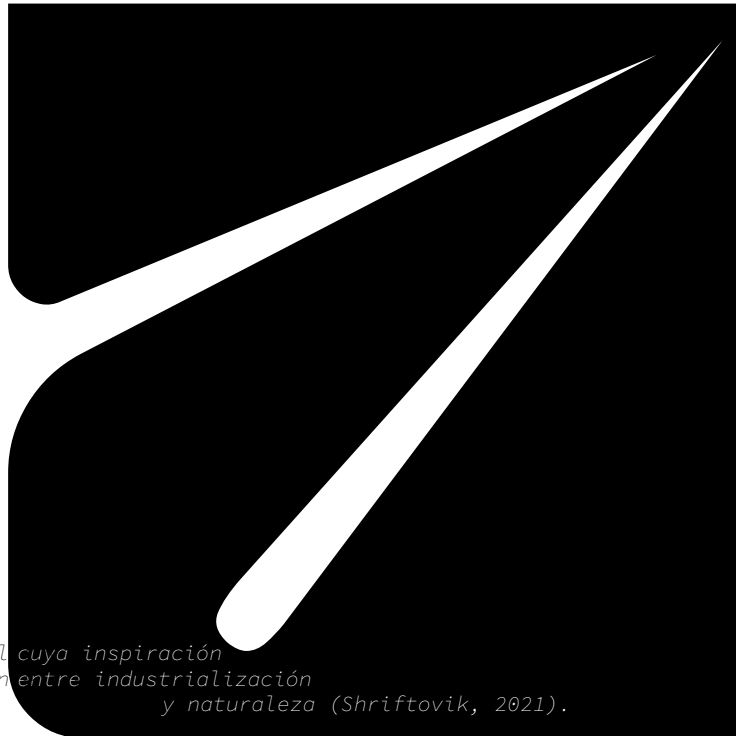
[CIERRE]

F.1	<i>Proyecciones</i>	89
F.2	<i>Conclusiones</i>	90
F.3	<i>Bibliografía</i>	91
F.4	<i>Anexos</i>	100

[SK QUADRATICA]

Shriftovik x Fundidora Tipográfica

*Tipografía experimental cuya inspiración
proviene de la relación entre industrialización
y naturaleza (Shriftovik, 2021).*



[ABSTRACT]

A.1

PALABRAS CLAVE

COMUNICACIÓN VISUAL
BIBLIO-TERAPIA
LIBRO DE ARTISTA
SENSORIALIDAD
CONFINAMIENTO

Las estrategias de restricción que se han aplicado para el control de la crisis sanitaria actual, ha devenido en aspectos económicos, biológicos y culturales a nivel colectivo alrededor del mundo. Este fenómeno ha incidido en los grupos sociales sensibles que se intersectan con las artes y la cultura, entendiendo cómo un vuelco en las dinámicas sociales a través del confinamiento, afecta de manera aplastante la esfera creativa.

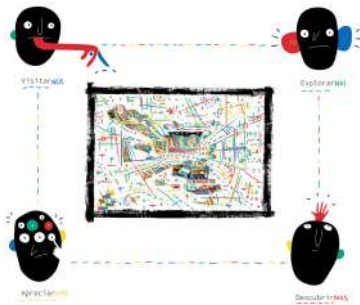
Ante tiempos inciertos donde prima lo remoto, se revaloriza la experiencia tangible y reflexiva a partir de la corporalidad del libro, abriéndose a un espacio de contención dentro del malestar pandémico; un análisis de la puesta en valor del libro como objeto permanente que genera respuestas emocionales profundas.

Frente a esto, el proyecto tiene como objetivo trabajar desde la «mediación de la lectura» con un enfoque transtextual donde prima la copresencia de obras literarias y una curatoría de imaginarios asociados. Trabajando desde la marginalidad artística que prima en la disciplina, el libro objeto o libro de artista permite el diálogo entre diseñador y usuario, entre autores y lectores, la materialización de un contexto angustiante. El valor del proyecto radica en su búsqueda de comunicar una estética personal y sensible a través de la materialidad, arquitectura y elementos visuales; un recorrido desde el entorno hacia nuestro interior a través del libro.

Actitud elegíaca, actitud de lamento ante la pérdida; un concepto derivado de la «elegía», definida como “f. Composición poética del género lírico, en que se lamenta la muerte de una persona o cualquier otro caso o acontecimiento digno de ser llorado” (Real Academia Española, 2001, definición 1). Si este proyecto se redujera a tan solo un concepto, sería este. Elegía al libro, elegía al sentir, elegía a lo tangible, elegía a lo que entendíamos como «normalidad».

[MOTIVACIÓN]

A.2



Elaboración propia (2020)

Cuando Sabato (1985, p.11) justifica su ensayo «Hombres y engranajes», explica lo que significó calificar, o más bien entender, sus páginas como un registro en tiempos de crisis. La define entonces como una «autobiografía espiritual», entendiendo que el registrar lo que se percibe y siente en momentos inciertos es una experiencia colectiva; un reflejo de la sociedad. Vivir una crisis se podría entender como inevitable considerando el historial de nuestro mundo, pero es en los momentos más inciertos donde gobierna la pérdida, la nostalgia y la angustia, volviendo imperativo encontrar nuestro propio refugio (De Gori, 2020).

Marzo 2020, emocionada por el mundo de papeles, impresiones y artes que me esperaba con Ximena,

llegó el encierro que nos arrojó a un nuevo paradigma que implicaba nuevos espacios y conexiones, específicamente a través de plataformas virtuales. Los encargos siguieron esta línea, hasta a llegar a «Panorama y recetario cultural», un encargo enfocado a un tiempo de ocio que valora una cultura transversal y personalizada. (Ulibarri, 2020).

Se pensó así en diseñar un recetario dirigido a quien se vio desligado físicamente de prácticas artísticas y agotado emocionalmente como para ser un creador o consumidor activo. Este proceso curatorial y de comunicación visual se denominó «La brocha: Manual de supervivencia para un artista en encierro».

Sin saberlo, este trabajo se transformaría en la cuna de mi proyecto de titulación. Entender lo que implica vivir una pandemia no es algo instantáneo. Entre seducción y distracción, lo digital entregaba nuevas formas de refugiarme en la cultura y así mismo, sobrevivir. Pero, una vez asentada la realidad, me parece pertinente asociarlo a un estado de vigilia. Ojos cansados por la pantalla incesante, manos dormidas por la falta de tacto, alma triste por la falta de sensibilidad.

[INTRODUCCIÓN]

A.3

*«Todo cuanto el hombre
expone o expresa
es una nota al margen
de un texto borrado
por completo.
Con más o menos suerte,
por el sentido de la nota,
inferimos el sentido que
podría ser el del texto,
pero queda siempre
una duda,
y los sentidos posibles
son muchos.»*

Fragmento 148

(Pessoa, 2005, p.165)

El 23 de marzo, Harvard Business Review libera «That Discomfort You're Feeling Is Grief» [Esa incomodidad que sientes es luto]. La publicación, actualmente la más viralizada en la historia de la revista norteamericana, entrevista a psicólogos tales como Kessler (2020) quien define el malestar colectivo por el que estamos pasando como «duelo», resaltando lo crucial que se torna el identificar este concepto para poder enfrentar las nuevas dinámicas ajenas frente a un porvenir incierto.

Nombrar el duelo es, de cierta forma, volver tangible la emoción percibida. La escritora argentina Luisa Valenzuela (s.f., párr. 46), recalca el poder estructural que tienen las palabras afirmando que «cada vez más fuerte se hace oír la palabra para enfrentar la gran ola de esta postmodernidad líquida que amenaza con arrasarse convertida en tsunami.» El concepto de liquidez o modernidad líquida de Bauman (2008), se ha utilizado para referirse a la actualidad pandémica como un estado de presente y futuro voluble, a excepción del incesante aceleramiento tecnológico que fuerza un dinamismo fatigante.

Ante esta inestabilidad, se requiere un soporte que permita navegar las aguas inquietas como lo han sido los libros, los cuales durante milenios han significado un espacio de contención e inmersión, un objeto permanente al cual aferrarse (Sprink y Eichberger, 2015, como se citó en Bailey, 2016). No solo por su capacidad de crear mundos, registrar y narrar, sino también por los aspectos sensoriales intrínsecos que implica su formato físico (Giordanino, 2010).

El libro entonces, supone un objeto cercano y permanente, en tiempos donde prima lo remoto y efímero.

«(...) Cuando la cultura era traspasada por objetos eran interesantes porque podíamos vivir entre ellos podíamos recogerlos sostenerlos en nuestras manos.

¿Un poco como los libros?.

Si, un poco como los libros.»

Verdens verste menneske.
[La peor persona del mundo]

(Trier, 2021)

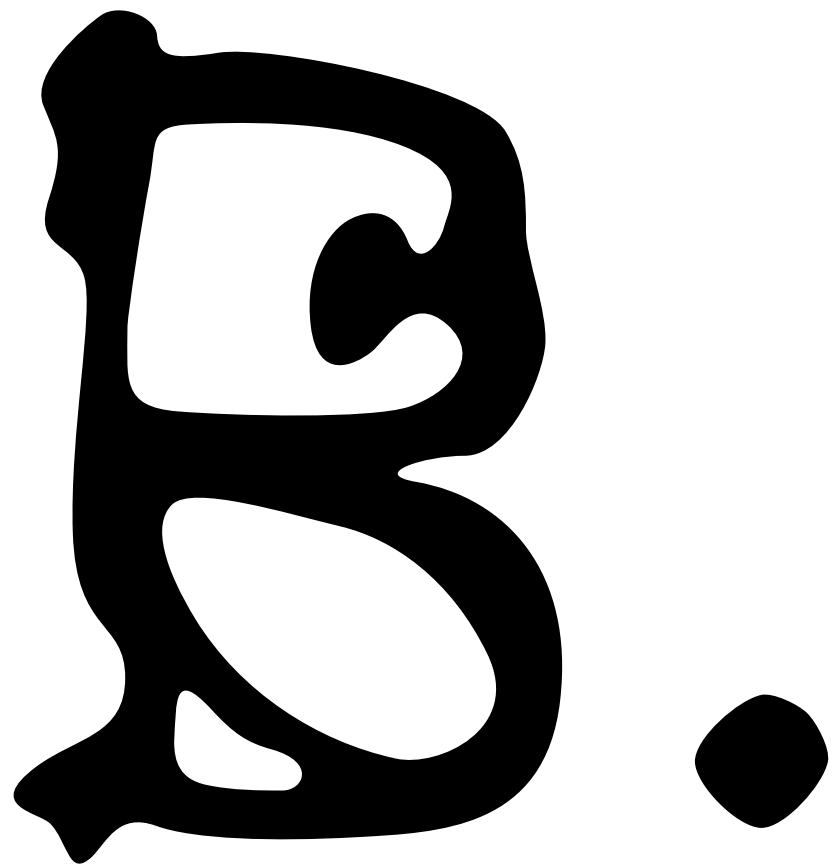


[Capturas]: Selección de «Verdens verste menneske»
Fuente: Trier (2021)

[KAERU KAEURU]

Velvetyne x Fundidora Tipográfica

*Tipografía experimental
creada durante el seminario
“Type-Inspiration Elsewhere”,
un encuentro entre la naturaleza y el
dibujo; a través de patrones de rana
dardo y la alusión a grabados en madera
japonesa (Velvetyne, 2019)*



[PANDEMIA Y CONSUMO CULTURAL]

B.1

Actualmente, se está viviendo un estado mundial que desestabilizó la manera en que la sociedad se desenvuelve, dando paso a una incertidumbre sin precedentes como resultado de inflexiones biológicas, económicas y de comportamientos a nivel colectivo (Dasgupta et al., 2020). El COVID-19 comenzó a propagarse internacionalmente a inicios del año 2020, notificando el primer caso en Chile el día 3 de marzo del mismo año (Ochoa-Rosales et al., 2020). Para contener el contagio tanto en el país como a nivel mundial, se procedió a aplicar intervenciones a partir de estrategias de restricción tales como distanciamiento social, suspensión de servicios y control de movilización (Sánchez-Villena y de la Fuente-Figuerola, 2020).

Las medidas preventivas que implica el control sanitario han traído consigo una crisis que ha incidido de manera aplastante en las industrias de las artes y cultura (Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura [UNESCO], 2020), afectando no solo la economía de esta esfera si no también su capacidad de desarrollar valores, identidades y significados a través del público (Gylbert y Hyde, 2021).

Paradójicamente, frente a este espacio donde la producción artística y cultural se ve en jaque, la demanda de esta se ha intensificado gracias al acceso de nuevas tecnologías y servicios, considerando el rol crítico que éstas toman en la dinámica de encierro actual (Pinochet, Peters y Guzmán, 2021). Como expresa Radermecker (2021) la experiencia que deviene del consumo cultural es multifacética, moviéndose entre la dualidad, no de manera excluyente, de individuo y colectivo, físico y digital, activo y pasivo o público y privado entre otras categorías. Dentro de estos patrones, la autora plantea que el consumo cultural y creativo encuentra espacios de sintonía con las medidas preventivas, moviéndose a ámbitos digitales, privados, pasivos y de acceso abierto.

[POST DIGITALIDAD Y FATIGA PANDÉMICA]

B.2

*

Se referirá a las
Tecnologías de Información
y Comunicación por su
abreviatura «TIC».

**

Fatiga digital será
utilizado para referirse a
la fatiga pandémica y sus
variantes potenciadas por
dinámicas remotas.

La tecnología se ha potenciado por el confinamiento y tornado el espacio que habitamos, una dinámica propia de la insurgencia de una era post-digital (Thoren et al. 2019). Este término se puede entender, como sugiere Cramer (2015), como un periodo donde los sistemas de información digital no evocan la fascinación que en algún minuto su novedad les permitía disfrutar, dando paso a un periodo de desencanto y nostalgia, donde a medida que avanza el tiempo, la experiencia a través de los sentidos toma un nuevo significado (Bishara, 2021).

Si bien permanece cierta lógica prescriptiva y celebratoria de lo nuevo, el paradigma dominante de la integración multiplataforma y multi tarea genera una desvinculación temporal con la realidad (Jenkins, 2006), trayendo consigo una revalorización de lo que sentimos como real, de la distorsión y del error; lejano a los conceptos de lo pulcro y esteril que muchas veces se le atribuye a lo digital (Thoren et al. 2019).

El inicial desencanto se torna en malestar, al punto de ser tipificado como una «fatiga pandémica» por la Organización Mundial de la Salud, un síntoma altamente prevalente en la población enfrentada a los cambios actuales (Organización Mundial de la Salud [OMS], 2021).

Este fenómeno en curso se ha vuelto un caso de estudio para comprender los subtipos y los efectos en la experiencia subjetiva de cuerpos sociales afectados por pandemia. La digitalidad exacerbada en tiempos pandémicos dio paso a nuevas escalas de medición tales como Zoom Exhaustion & Fatigue Scale [Escala de de fatiga y agotamiento de Zoom 2021]. Esto ha permitido comprender el espectro de la fatiga digital distinguiendo escalas y sub-categorías (Fauville et. a, 2020). Las conclusiones indican que el uso prevalente de tecnologías de información y comunicación* genera efectos psicossomáticos negativos que se intensifican a mayor frecuencia de hábitos virtuales (Bonanomi, et. al 2020).

Figura 1: Elaboración propia: Especificación de tecno-estresores
Fuente: Bonamoni et al. (2021).

- 1 ● Sensación de ser forzado por las TIC a un trabajo más rápido y extenso, o cambiar hábitos de trabajo.
- 2 ● Dado el efecto donde se desdibujan los límites entre el trabajo y la vida privada a través de las TIC.
- 3 ● Relacionado con sentirse inadecuado ante la complejidad evolutiva de las TIC.
- 4 ● Relacionado con el sentimiento de ser amenazado por perder el trabajo.
- 5 ● Asociado a la necesidad de afrontar actualizaciones continuas y de aprender constantemente nuevos aspectos de las TIC.

[TECNO-ESTRÉS]

B.2.1

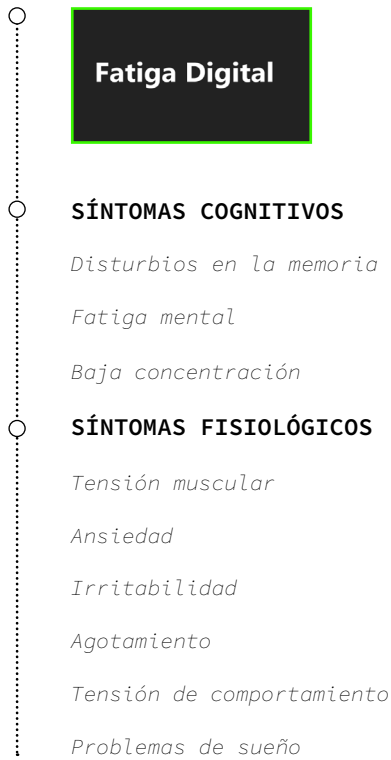
Al ser exacerbada la fatiga digital (**) por el encierro, se ha retomado en la literatura actual el concepto concebido como «technostress», definido por Tarafdar et al. (2019) como la percepción de estrés al usar TIC. Este malestar en pandemia no solo se ve causado por hábitos remotos como videoconferencias, si no que todos los efectos resultantes del uso organizacional de estas tecnologías (Mondo, Sechi y Cabras, 2021).

Se identifican cuatro tecno estresores principales: (1) sobrecarga-tecnológica, (2) tecno-invasión, (3) tecno-complejidad, (4) inseguridad tecnológica, e (5) incertidumbre tecnológica (Bonamoni et al.,2021). Como se muestra en la figura [1], estos se definen como estímulos percibidos por el usuario como dañinos o amenazantes (Tarafdar et al., 2019).

Dadas las condiciones de confinamiento, el uso de las TIC se vuelve una constante, por lo que el marco para comprender este concepto abarca tanto tecno-estresores como sus consecuencias (Wiederhold, 2020).

Estos estresores aunque se presenten esporádicamente, provocan respuestas de tensión en los usuarios, las cuales pueden ser conductuales, psicológicas y fisiológicas como se muestra en la figura [2] (Chiappetta, 2017).

Figura 2: Elaboración propia, sintomatología psicósomática causada por fatiga digital. Fuente: Chiappetta (2021).



Estudios entorno a la posible mitigación de los efectos psicósomáticos proponen mecanismos proactivos entre los cuales se encuentra la búsqueda de apoyo emocional, apoyo práctico en términos computacionales, pero por sobre todo el distanciamiento de las TIC, reduciendo así la fatiga gatillada por los tecno-estresores (Weinert, 2020).

El enfoque de estos estudios es una contribución a comprender los nuevos hábitos digitales y sus implicancias. Nuevas estrategias y propuestas deben ser dirigidas a cómo abordar esta situación en sus diferentes niveles, considerando prácticas de reforzamiento psicológico positivo y apoyo de autocuidado como lo son las artes y cultura (Stuckey y Nobel, 2010).

Donaldson (2020) expresa que el futuro del arte no está en la pantalla, sino más bien en las personas, apuntando no a la desvalorización de los trabajos y propuestas a través de nuevos medios, sino al cuestionamiento del constante enfrentamiento a las pantallas, la ausencia de lenguaje corporal y la comunicación no verbal, un aparente camino sin salida a través de las TIC (Burnham, 2021).

[REVALORIZACIÓN DE LO TANGIBLE]

B.3

El patrimonio cultural se conforma desde los procesos sociales y culturales, reconociendo este como un proceso social constante, complejo y polémico que abre paso a la construcción de nuevos sentidos y significados.

(Servicio Nacional del Patrimonio Cultural, s.f.)

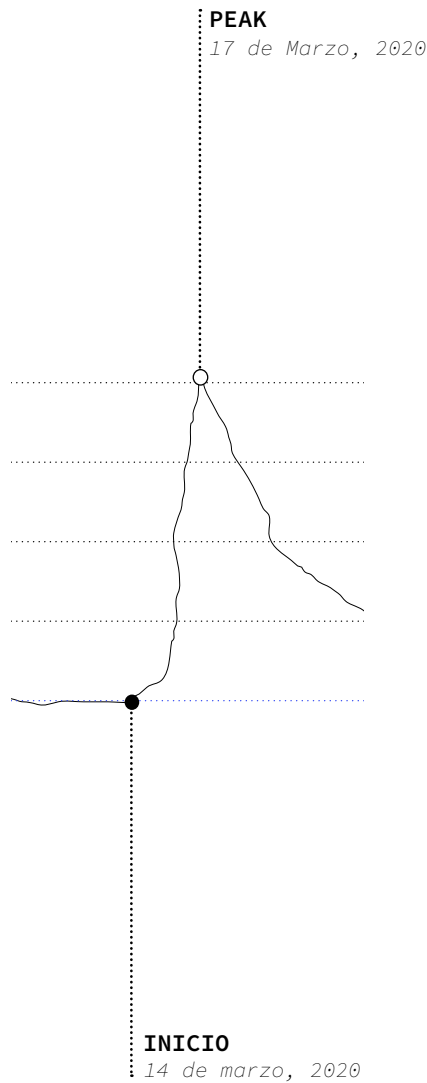
La problemática de esta dinámica vertiginosa de la presión y presencia digital es su capacidad de cambiar la manera en que se experimentan las artes y cultura, la pantalla constante actúa filtrando afectos individuales y colectivos de la dimensión sensible que hallábamos en las relaciones presenciales y tangibles (Cabrera, 2021). El confinamiento y la exposición a estos filtros ha creado un vacío donde se ha retomado con cierta añoranza y nostalgia estas relaciones pasadas, las cuales no quedan atrás si no que adquieren un rol determinado dentro de lo efímero y veloz que implica lo digital (Thoren et al., 2019).

[CONFINAMIENTO Y FILTRO DEL ESTAR]

B.3.1

El concepto de confinamiento y cuarentena, si bien cuestionado, se ha asociado a la noción de encarcelamiento (Burnham, 2021). Se rescata de esta asociación la relación entre encierro y experiencia de la ausencia (Araya, 2021), un estado que ha afectado especialmente el intento de simular la experiencia de consumo cultural y creativo en el traspaso a nuevos medios, al separar esta de su raíz que yace en lo sensorial (Pinochet, Peters y Guzmán, 2021). Se plantea, que son estas dinámicas las cuales darán paso a una revalorización de lo físico, de la emoción, de lo sensorial y de la comunicación desde nuevos proyectos que abracen estos conceptos (Bishara, 2021).

Figura 3: Elaboración propia, tendencia de «Virtual Museum Tour».
Fuente: Google Trends [www.google.com/trends] (s. f.)



Uno de los ejemplos más claros del impacto de las restricciones sanitarias sobre el encuentro físico de las artes, es la disminución de visitas a los museos nacionales y regionales administrados por el Ministerio de las Culturas a través del Servicio Nacional del Patrimonio Cultural del país en un 76% en relación al año 2019. (Instituto Nacional de Estadísticas Chile [INE], 2020)

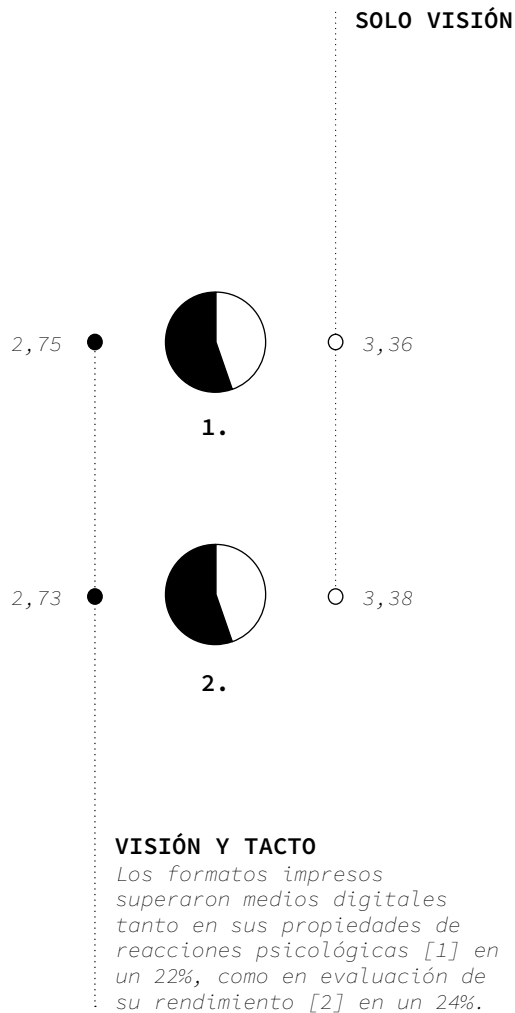
Ante el cierre de estos espacios, se fomentaron soluciones virtuales para el acceso del público a contenidos y visitas. Esta solución permitió un auge de las búsquedas de palabras tales como «museo virtual» y «virtual museum», conceptos que sin mayor flujo previo se vuelven una tendencia,. Pese a que fuesen una solución, el interés en estos se desmoronaría rápidamente (Davis, 2020; Granero, 2020).

El inicio de la curva, como se muestra en la figura [3], surge el día 14 de marzo y comienza a decaer rápidamente, habiendo alcanzado su peak a mediados del mismo mes.

Como plantea Alexis (2020) en su análisis de las tendencias de Google Trends, el desencanto de esta novedad se repite en búsquedas relacionadas tales como «tour de museos virtuales gratuitos» «tour de museos virtuales para niños» y «tours de museos virtuales».

La curadora del Museo de Seattle Papanikolas (2020) reflexiona entorno al incremento de visitas presenciales tras la reapertura por parte de los museos, planteando que las personas estaban «hambrientas» de estar presentes, físicamente, frente a las obras de arte; incluso más que antes de la pandemia.

Figura 4: Elaboración propia, Respuestas emocionales de papel versus pantalla. Fuente: Peck y B Shu (2009).



[PANTALLAS Y FILTRO DEL SENTIR]

B.3.2

Sí se considera el concepto de cognición encarnada, el cual plantea la relevancia de las experiencias sensoriales para los procesos cognitivos, la experiencia sensible en el mundo físico nos permite percibir el mundo y comportarnos a través de metáforas (Dewey, 1934).

Las variaciones en cuanto a la respuesta emocional que generan los formatos impresos y digitales, se ha planteado como un caso de estudio por académicos permitiendo comprender el efecto que genera la tangibilidad de estos medios (Whittaker et al. 2008).

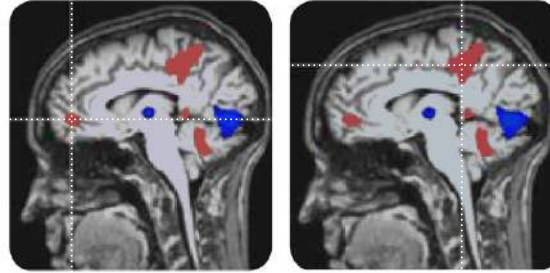
Entre estos, la Universidad de Temple profundizó en estas respuestas en el estudio «Print vs. Digital: Another Emotional Win for Paper» [Impresión vs. Digital: Otra victoria emocional para el papel] en el cual, a través de métricas fisiológicas tales como la respiración, el pulso y el movimiento entre otros, ponen en valor las ventajas de los medios impresos en cuanto a vínculos psicológicos (Doolay, 2015).

Previamente, el Centro de Psicología Experimental del Consumidor de la Universidad de Bangor en conjunto a la agencia Millward Brown (2009) encontró a través del análisis de imágenes de resonancia magnética (fMRI) que: (a) los materiales tangibles marcaban una huella más profunda en el cerebro; (b) el procesamiento emocional, ligado a la memoria, se ve mayormente involucrado al momento de interactuar con materiales físicos; (c) publicaciones tangibles gatillaron un mayor número de respuestas conectadas a las emociones internas, sugiriendo un proceso de internalización superior; y (d) un procesamiento emocional profundo es más factible a través de lo material que lo virtual, reforzando su capacidad de dejar una huella en la memoria.

Figura 5: Elaboración propia: Respuestas cerebrales ante formatos impresos.
Fuente: Millward Brown (2009)

[FORMATOS TANGIBLES]

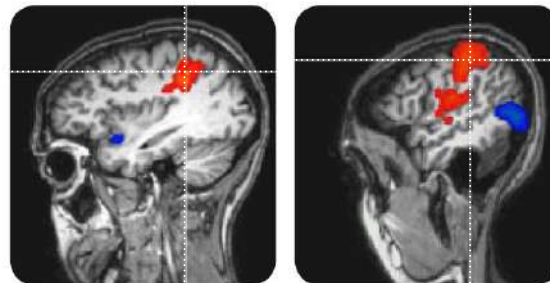
- Físico
- Digital
- ✦ Area indicada



fMRI: FPC y corteza cingulada (Millward Brown, 2009).

○ INTERNALIZACIÓN

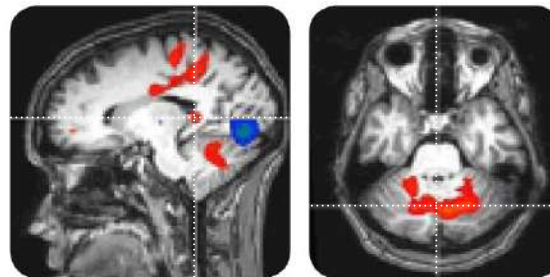
Activación por materiales físicos de la corteza prefrontal medial y corteza cingulada, asociado a un foco en las respuestas emocionales internas ante estímulos externos, sugiriendo que los individuos asocian la información presentada a sus propias ideas y sentimientos.



fMRI: izquierda y derecha parietal (Millward Brown, 2009).

○ HUELLA PROFUNDA

Se presenta mayor flujo sanguíneo oxigenado en la izquierda y derecha parietal, actividad asociada a la integración de información visual y espacial, sugiriendo que lo tangible se presenta más «real» en el cerebro al tener un significado y lugar.



fMRI: Retrosplenial derecho (Millward Brown, 2009).

○ MEMORIA Y EMOCIONES

Se presenta mayor procesamiento en el área retrosplenial derecho, el cual se involucra con los estímulos emocionales más fuertes y la memoria, permitiendo que la presentación física genere emociones más vívidas.

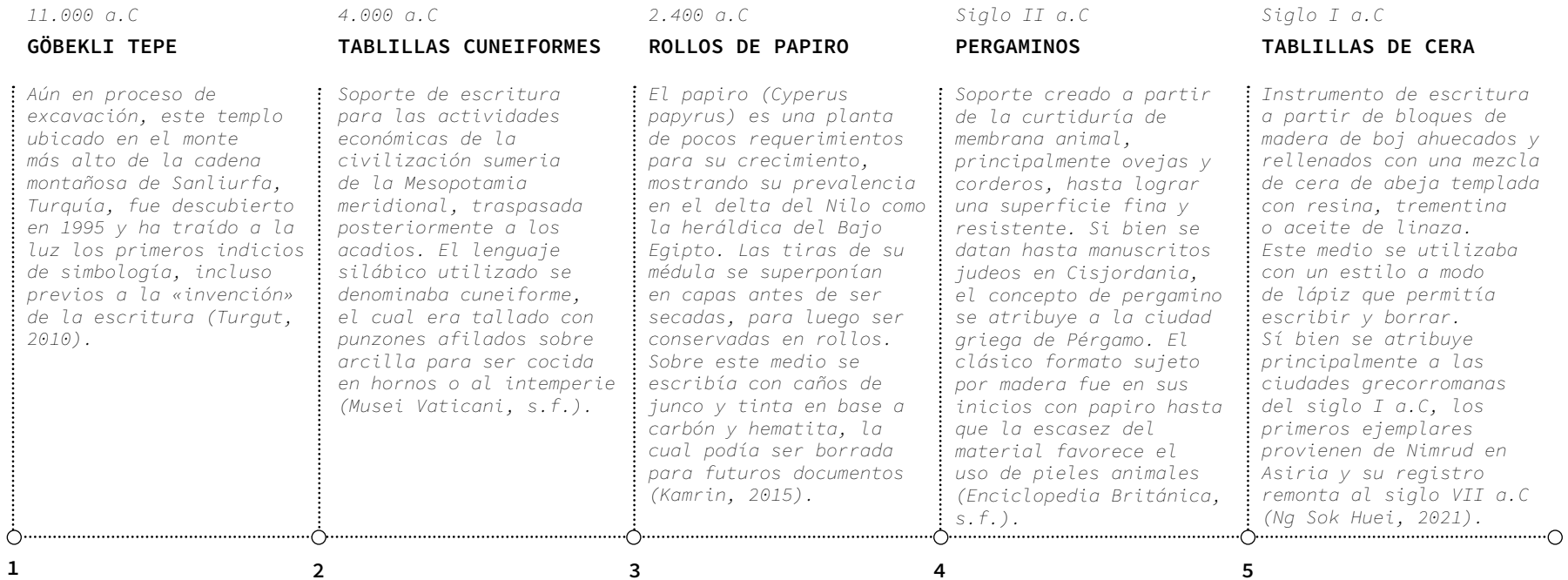
[EL LIBRO]

B.4

Lo que comprendemos como libros, han formado parte de una larga tradición asociada a la escritura, de un trayecto de transferencia intelectual e imaginativa a través de lo tangible (Chahoudd, 2015). Centros de estudio de estos objetos, tales como «Cultura de Manuscritos, libros e imprenta» de la Universidad Trinity de Dublín, se han constituido como centros de conservación e investigación, donde plantean el libro como un todo coherente que dialoga desde mensaje y medio de una forma que dista de los modos de lectura digitales (Universidad de Trinity, 2015). Ulises Carrión (1975) se refiere a los libros de la misma manera, definiendo a estos entre sus postulados de «El nuevo arte de hacer libros» como una realidad autónoma que contiene un movimiento entre espacio y temporalidad, repensando desde su materialidad.

Desde una revisión técnica de los precedentes, indicados en la figura [6], de lo que consideramos actualmente libros, se apunta a la percepción histórica de estos como artefactos con cuatro aspectos principales, entre los cuales permanecen las cualidades de transmisión de información, posibilidad de intercambio, y permanencia que permite coleccionarlos durante diferentes periodos a pesar de las formas físicas que estos tomen (Kovac et al., 2019).

- Concebidos como precedentes
- Concebidos como libros



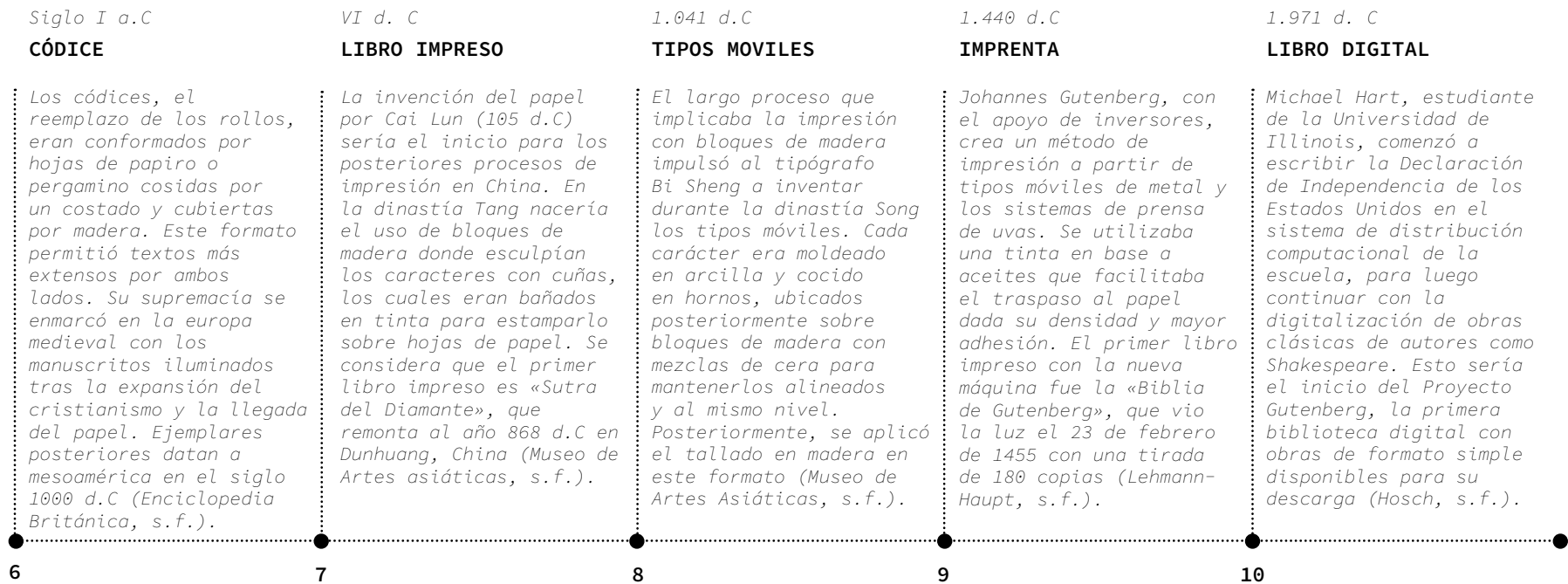
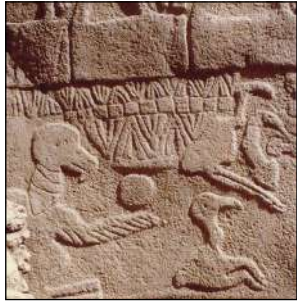


Figura 6: Elaboración propia: Línea del tiempo sobre el libro y sus precedentes.
Fuente: (Turgut, 2010; Musei Vaticani, s.f.; Kamrin, 2015; Enciclopedia Británica, s.f.; Ng Sok Huei, 2021; Museo de Artes Asiáticas, s.f.; Lehmann-Haupt, s.f.; Hosch, s.f.)



[1]



[2]



[3]



[4]



[5]



[6]



[7]



[8]



[9]



[10]

Imágenes: ([1] Gobeklitepe, s.f.;[2] La tablilla de Gilgamesh, s.f.;[3] Libro de los Muertos, s.f.;[4] Casa y pergamino de la Torá, s.f.; [5] Tabla de cera Romana, s.f.; [6] illuminated Bible [Biblia Iluminada], s.f.; [7] Diamond Sutra Frontispiece [Pieza del Frontis del Sutra del Diamante], s.f.; [8] Tipos móviles de arcilla de Bi Sheng., s.f.; [9] El asalto de Maguncia, s.f.; [10] Página de bienvenida Proyecto Gutenberg, 2021).

[REFUGIO EN TIEMPOS INCIERTOS]

B.4.1

La función social y emocional que cumple la cultura y las artes se ve reflejada en diferentes dimensiones en el comportamiento de quienes la consumen, ya sean creativas, afectivas o simbólicas (Arnould y Thompson 2005). Alrededor del mundo, la sociedad se volcó a los libros, a publicaciones de investigación y recursos de aprendizaje como nunca antes, prosperando pese a las limitaciones que implica una crisis sanitaria (Publishers Association, 2020).

1. Un «bien esencial» se caracteriza por tener un fin de consumo dentro del hogar donde su uso es necesario para la estabilidad y mantención de un estado de seguridad.

(Secretaría Regional Ministerial [SEREMI], 2021, p.3)

Acorde a las cifras presentadas por la Cámara Chilena del Libro (2021), el encierro trajo consigo un aumento en la lectura más que en años anteriores, añadiendo que la nación habría tornado a los libros en busca de un escape y rescatando el tiempo que supone habitar en confinamiento (Peters y Domínguez, 2021).

El rol de la experiencia sensible y la búsqueda de esta como refugio en tiempos inciertos, se refleja en el significado que adquiere y transmite el libro como elemento de registro (Cabanes, 1999), por lo que no es sorpresa que su consumo haya aumentado estos últimos años como un espacio de seguridad que elimina los filtros y crea una comunicación a través de los sentidos (Donaldson, 2020).

Cuando se nos permite reencontrarnos con lo físico, el cual ha sido arrebatado por el encierro, se puede entender la idea de los libros como un bien esencial! que nos permite introducirnos a nuevos mundos, a un espacio de contención y distensión lejos de las pantallas a través de su presencialidad (SEREMI de las Culturas, las Artes y el Patrimonio Región Metropolitana, 2021).

[BIBLIOTERAPIA]

B.4.2

La relación entre libro y sanación no es algo nuevo, remontando sus primeras asociaciones a la Edad Antigua. La primera instancia se presenta en el antiguo Egipto, donde [lo que consideraríamos como biblioteca actualmente] eran ubicadas en templos denominados «Per Anj» concepto que se traduce a [Casas de la vida] (Gardiner, 1938). Posteriormente en la Antigua Grecia, la biblioteca de Thebes presentaría en su entrada la inscripción «Psyches Iatreion» lo cual se traduce a [Lugar de sanación del alma] denotando la capacidad sanatoria de la lectura (Google Arts & Culture). En ámbitos médicos, la práctica lectora como sanación se remonta a la Edad Media, donde era habitual que se leyera durante los procedimientos con fines biblioterapéuticos, utilizando no solo textos religiosos, sino también epopeyas y tragedias entre otros (Gomez, 2011).

«Come and take choice of all
my library and so beguile
thy sorrow»

[Ven, y elige entre toda mi
biblioteca, y así seduce tu
dolor]

(Shakespeare, 2014, Escena
IV)

Del griego βιβλίον [libro] y θεραπεία [sanación], el término biblioterapia fue acuñado por el ensayista Samuel Crothers. En el artículo «A Literary Clinic» [Una clínica literaria] Crothers (1916) plantea que un libro puede resultar tanto como un estimulante o como un sedante, o quizás como un soporífero o incluso irritante, apuntando a que el proceso terapéutico yacía en generar una respuesta emocional y así poder actuar ante ella.

Psicólogos teorizan en torno a la efectividad de los libros como medio de terapia para procesar emociones y vivencias en momentos de crisis (Bentes, 2005) a través de la identificación, la catarsis e introspección como un esfuerzo para mitigar los efectos psicosomáticos producidos por la pandemia (Khairul et al., 2021). Un ejemplo es el Sistema Bibliotecario Escolar de Nueva York (NYCSLS), el cual aportó en la compilación de bibliografía para ser recomendada y liberada, incluyendo obras de temas asociados a la experiencia del momento sin cerrarse a un tópico o formato específico (Sarles, 2020).

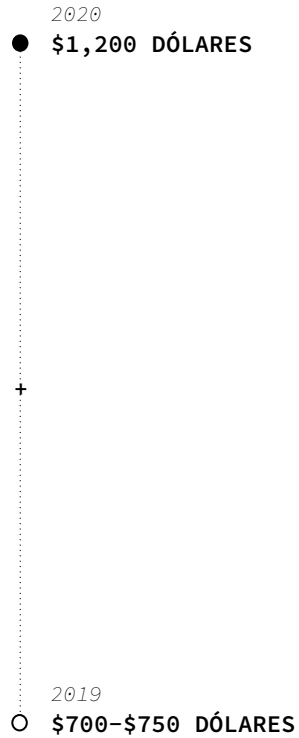
[ESTADÍSTICAS DEL LIBRO]

B.4.3

De la mano de la Cámara Chilena del Libro, la Agencia Chilena del ISBN (2021) presenta el reporte anual que contiene un conjunto de datos registrados por las propias editoriales, constituyendo una base relevante que permite observar y analizar tanto evolución como proyecciones de la industria editorial chilena en este periodo. Las cifras del informe dieron cuenta de un dinamismo y vuelco hacia la lectura, con un alza en la media de lectura de 47 a 71 minutos y un crecimiento aproximado de un 15,96% en relación a las cifras previas al confinamiento y restricciones sanitarias (Instituto Nacional de Estadísticas Chile [INE], 2020).

Análisis de la industria editorial en otros países como EE.UU. permiten ver el incremento en el consumo de libros en un 9,7% desde el inicio de la pandemia, donde pese a la sensación e impulso de los libros a nuevos formatos digitales como ebooks o audiolibros, las ventas de edición de bolsillo y tapa dura también se muestran al alza (Whiting, 2021).

Figura 7: Elaboración propia: Alza de precios en la industria de papel. Fuente: Sheridan (2021)



[CRISIS DEL PAPEL]

B.4.4

El panorama editorial se enfrenta actualmente a una problemática coyuntural que ha generado dificultades en la cadena logística de suministro de libros.

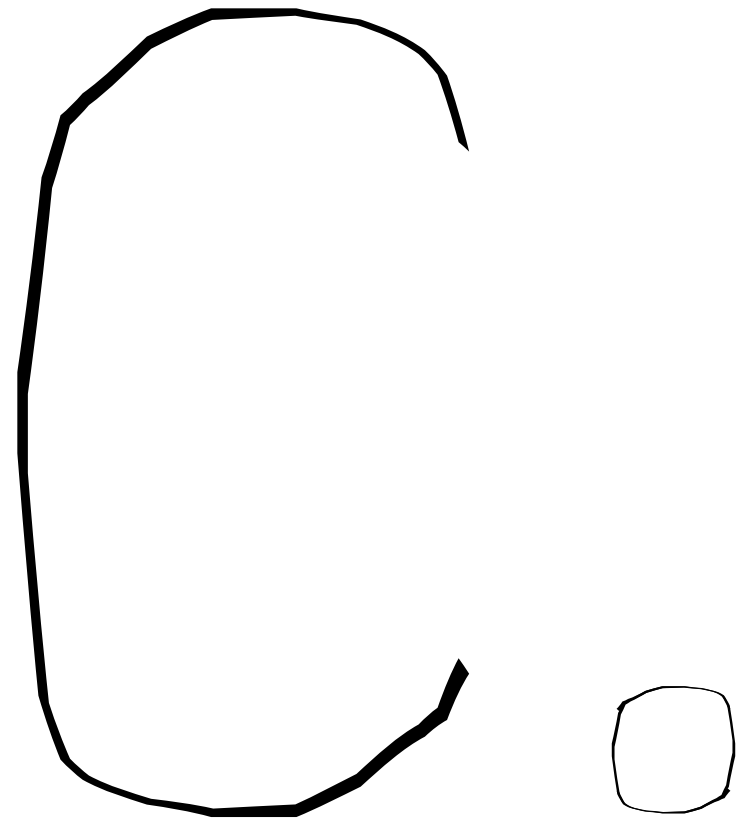
El principal efecto y problema es la «crisis de papel» dada la escasez de este material. La alteración en previsiones, proyectos y presupuestos se da en primer lugar por la escasez de materia prima para la creación de pulpa de madera afectando a la vez la industria de resinas, monómeros y otros aditivos. Como consecuencia, en el caso de China, se dio cierre a 279 molineras de pulpa y papel, propiciando un alza de precios insostenible como se muestra en la figura [7] (Parente, 2021).

Esto es el resultado de la combinación de los cambios acelerados en los hábitos de los consumidores como respuesta a la pandemia (Financial Times, 2021). Así mismo, esta alza de precios y baja en la producción se enfrenta a una alta demanda por diferentes industrias, ya sea por el aumento de lectura en libros impresos o por la demanda de productos de packaging con el alza de servicios de delivery, afectando directamente a las editoriales pequeñas (O’Leary, 2021) en especial en países como Chile donde la variedad de insumos se ha mantenido al margen (Stuardo, 2021).

[SUPERNOTORIOUS TORDUE]

Repositorio tipográfico Typotheque

Exploración tipográfica presentada en la Escuela Superior de las Artes «le 75» de Bélgica.



[MARCO METODOLÓGICO]

C.1

En primera instancia se utilizará para el desarrollo del proyecto una metodología cualitativa desde el enfoque de la fenomenología, permitiendo realizar una investigación en profundidad de una esfera subjetiva como lo son las prácticas artísticas en confinamiento, donde la teoría de base está comenzando a surgir y contempla variables desconocidas (Muratovsky, 2016).

El método principal se da en base a entrevistas semi estructuradas a la unidad de estudio y expertos, para comprender la naturaleza de las relaciones que conlleva la interacción directa con publicaciones y otros medios además del contexto desde su difusión. Esto permitirá validar el rol de lo tangible en un contexto de confinamiento y post digitalidad.

El principal objetivo desde este enfoque es comprender las perspectivas y visiones propias de la realidad actual, limitándose a la experiencia subjetiva específica de un grupo social sensible con intereses comunes. La intención es examinar en detalle el fenómeno de la añoranza de la experiencia tangible y sensorial que se puede estar pasando por alto.

El foco reside en preguntarse cómo se ha experimentado el encierro, cómo ha incidido en sus patrones de consumo artístico, la relación con los libros y cómo perciben estas experiencias desde sus diferentes realidades y categorías con los significados que conlleva.

¿Cómo es hacer o experimentar el arte en confinamiento?, abriendo el espacio para profundizar en la pregunta de ¿Cómo se vive la lectura en confinamiento?, acotando a generalizaciones que encaminan el proceso de diseño.

[INSTANCIAS Y ENTREVISTAS]

C.2

El proyecto contempló una investigación preliminar en torno a las temáticas de interés, asistiendo y generando instancias en torno a la problemática señalada y motivaciones personales. Se buscó aprender y enriquecer la investigación tanto desde perspectivas académicas como personales, generando un puente entre el círculo propio de donde nace el proyecto con el panorama donde se inserta.



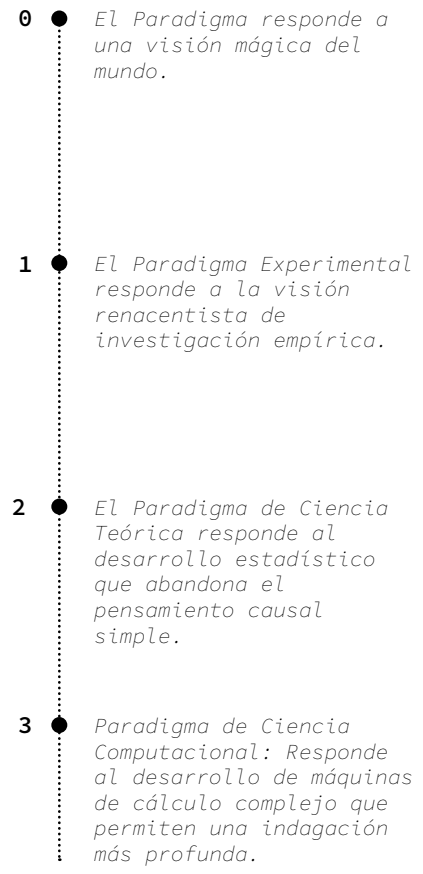
[HUMANIDADES DIGITALES]

C.2.1

Durante el transcurso del primer semestre del proceso de titulación, se indagó en el contexto digital actual tomando un curso online llamado «Humanidades Digitales» de la Universidad Autónoma de Barcelona [UAB], impartido por el académico Jordi Vallverdú y el resto del equipo Xarxa d'Humanitats Digitals [Red de Humanidades Digitales].

Las preguntas clave del curso apuntaban a comprender cómo lo digital incide en las humanidades y viceversa. El curso permitió una introducción al contexto del proyecto, considerando tanto humanidades como patrimonio digital y los aspectos transversales involucrados.

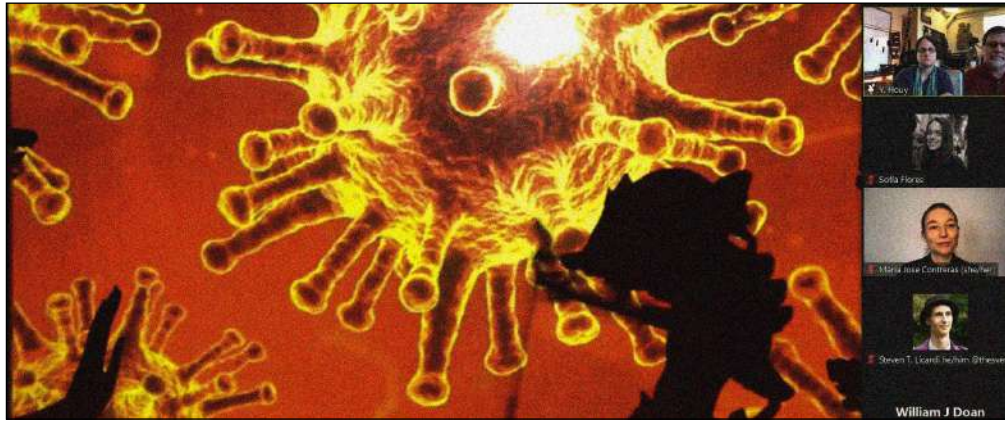
Figura 8: Elaboración propia: Precedentes al cuarto paradigma.
Fuente: (Jardí, 2021).



Las humanidades han mostrado un cambio y transformación completa gracias al Big Data, dando paso al llamado «cuarto paradigma». Como se muestra en la figura [8], este se genera tras el auge de la ciencia computacional que trae un aumento exponencial de datos, aproximaciones y métodos asociados al conocimiento.

El problema se ha vuelto un tsunami de información que toma formatos cada vez más pequeños y accesibles, conectándose y entrando a nuestra rutina diaria. Esto transforma nuestro entorno y las dinámicas sociales dentro de él, rescatando sobre todo la manera de comunicar, recibir y vivir las artes y la cultura.

[Captura] «Luz y sombra, trauma y las artes». Recuperado de Conferencia A2RU.



[CONFERENCIA A2RU]

C.2.2

Durante el segundo semestre del año 2021, la Dirección de Artes y Cultura abre una convocatoria a la comunidad UC para postular a Becas que financiarían la asistencia a la conferencia anual 2021 «Sharing Stories: The Case for Art» [Compartiendo historias: el caso del arte] organizada por Alliance for the Arts in Research Universities [Alianza para las Artes en las Universidades de Investigación].

Se postuló con el proyecto de titulación en mente, dado el aporte al levantamiento de información que significaba la perspectiva de diferentes actores involucrados en las artes.

Una de las presentaciones a rescatar fue «Luz y sombra, trauma y las artes» por Julian Kilker. Una representación a través de marionetas de un poema narrado junto a sombras que representan los traumas de los últimos años en confinamiento, en específico la intersección entre conceptos como aislamiento y conexión, tecnologías y educación ante nuevos métodos educativos basados en las artes y una curatoría que integra las artes y el trauma.

Este proyecto permitió comprender el panorama coyuntural entre sociedad, tecnología e innovación, además de las etapas clave desde diseño hasta obsolescencia.

[Captura] «Why Matter Matters».
Recuperado de Conferencia A2RU.



Otra presentación que serviría de referente fue «Why Matter Matters» [por qué la materia importa] dirigida por la Dra. Felice Amato, cuyo trabajo se ha enfocado en artefactos ligados a la teatralidad como títeres y máscaras para repensar las fronteras disciplinarias de las artes. El proyecto apuntaba a la relevancia de la materia al momento de crear espacios de narración, a través de títeres de mesa, mostrando su relevancia en procesos de investigación. La exploración se presentaba desde la visualidad, las técnicas y los campos de representación materiales.

[Fotografía] «Arriba del suelo, abajo del suelo». Recuperado de <https://www.instagram.com/p/CY4V0o2Uk3f/>



[LANZAMIENTO LIBRO DE ARTISTA]

C.2.3

El trabajo de la antropóloga y artista visual Francisca Sanchez se ha enmarcado en el arte como una zona de experimentación, descubrimiento y diálogo.

Su proceso de investigación material y escultórica se trabajó inicialmente en Kiosko, Santa Cruz, para luego ser plasmado en el libro «Tabla Rasa». Esta publicación fue diseñada por Magdalena Recordón y financiada por Fondart el año 2014.

Compuesto por tres secciones, navega en el proceso de diseño a través de registros fotográficos, bocetos, maquetas y excavaciones que se entrelazan con textos de otros artistas. Este libro fue adquirido en el lanzamiento de su siguiente obra, «Arriba del suelo, abajo del suelo» creado nuevamente junto a Recordón y financiado con apoyo gubernamental.

[Fotografía] Autoría propia. Lanzamiento «Arriba del suelo, abajo del suelo».



Este libro formaría parte de la exposición «Suelo» en el Museo de Artes Visuales [MAVI], y sería distribuido con el apoyo de Naranja Publicaciones. La artista dió una charla en el lanzamiento ahondando en sus motivaciones y la lectura de esta publicación. El proceso de «tabla rasa» sería clave para comprender el trasfondo de este libro, ya que la narración a través de dibujos, de dimensiones espaciales, del arriba y el abajo, retoman el interés de Sanchez por dibujar en profundidad a través de lo corporal.

Esta instancia permitió entrar al panorama de distribución editorial experimental en el país, adquirir obras que apoyaran la investigación y leer simbólicamente desde su corporalidad e intención artística. En este caso, se reforzó la noción de un proceso plástico e intelectual previa a la materialización del libro, considerando en especial las diversas formas de lectura que permite su dimensión espacial y visual.

La autora, utilizando como referencia «Alicia en el país de las maravillas» menciona la conexión de dos conceptos que se suelen antagonizar, «dos mundos comunicados, que no se reflejan sino que nos permite ver lo que tiene de inverso el uno del otro, ver la infidelidad de los fantasmas con las cosas del mundo» (Sanchez, 2022).

[LEVANTAMIENTO SUBJETIVO]

C.2.4

Se vuelve pertinente ahondar en entrevistas realizadas con agentes externos para tener una primera aproximación a cómo se resignifica el libro en contexto de crisis. Estas se plantean de manera semi-estructurada para levantar problemáticas profundas en torno a la experiencia de las prácticas artísticas en confinamiento, escuchando al participante y su percepción personal en torno a esto.

Se trabajó entorno al rango de 5 a 25 muestras de individuos los cuales eran diversos entre sí, pero que se amparan bajo la misma situación, con un rango etario que varió desde los 20 a 35 años. Se busca guiar las instancias hacia una duración entre 1 a 2 horas, a través de una conversación casual que cruce temáticas motivacionales, actitudes, creencias y sentimientos en torno a la experiencia del encierro, de las prácticas artísticas, los libros y la intersección de estos en sus vidas.

Se consideran dos tipos de entrevistas: la primera categoría se enfoca en usuarios objetivo de disciplinas afines como artes visuales, diseño, arquitectura y psicología, considerando el interés de los individuos por el mundo literario y editorial, además de las prácticas artísticas que realizan. La segunda categoría apunta a profundizar en el caso de estudio entrevistando a expertos que entreguen su perspectiva del panorama editorial chileno.

[Fotografía] Autoría propia.



[NARANJA PUBLICACIONES]

C.2.5

Para comprender el contexto donde se podría insertar un proyecto editorial como este, se coordinó una reunión con «los sebastianes» del Naranja Publicaciones, obteniendo la perspectiva desde un punto de vista comercial y editorial, además de ellos como lectores y apasionados por los libros.

La entrevista casual permitió que la conversación se extendiera y tocaran varios puntos de interés en torno al libro y lo que proponía Ulises Carrión en el «nuevo arte de hacer libros» mientras me mostraban una edición que ya no está disponible, mencionando que era como una «biblia» dado el valor de los pasajes que sin importar cuando se lean, dan cuenta de las posibilidades del libro en su capacidad de expresión y forma. También se conversó en torno a la situación local, mencionando que muchas veces «se repite lo que existe» dada la escasez de material y sistema que favorece a grandes imprentas.

[Fotografía] Autoría propia. Reunión con el equipo de Publicaciones Naranja.





[1]



[2]



[3]



[4]



[5]



[6]



[7]



[8]

Imágenes: ([1] Nicolás Méndez. [29]. Diseñador e ilustrador.; [2] Rafael Vial. [28] Diseñador y Músico.; [3] Emilia Werner. [23]. Artista Visual.; [4] Fernanda Flores. [24]. Diseñadora y creadora de Librería Casa Fantasma.; [5] Santiago Díaz. [25]. Psicólogo y Músico. [6] Sebastián Barranté, Artista y Parte de Naranja Publicaciones.; [7] Sebastián Arancibia, Artista y Parte de Naranja Publicaciones; [8] Marie Barret. [32] Arquitecta.)

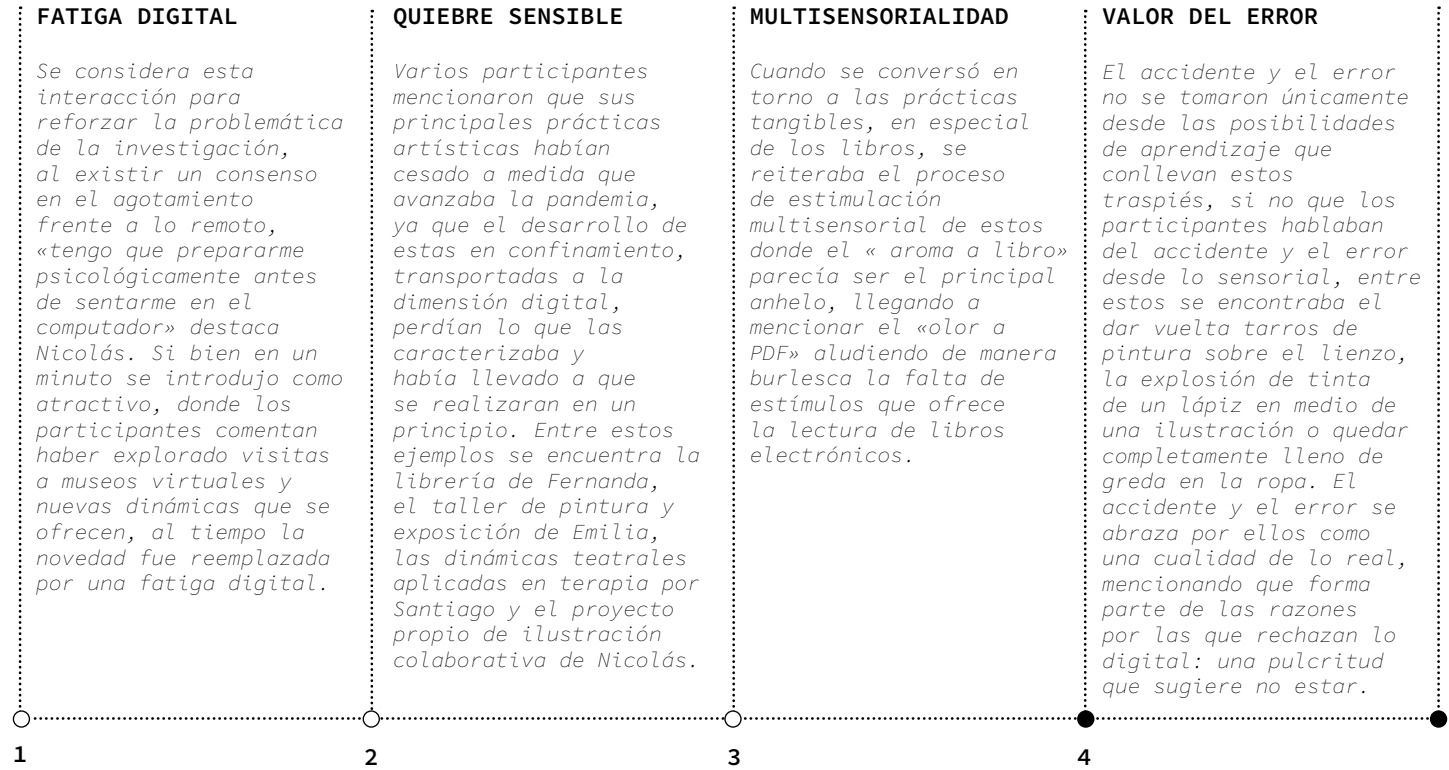
[IDENTIFICACIÓN Y ANÁLISIS DE INTERACCIONES CRÍTICAS]

C.3

Durante el proceso de investigación previo, se profundizó a través de entrevistas con personas cuyo consumo de las artes y cultura se ha visto afectado por el confinamiento.

De las instancias de levantamiento de información se rescatan interacciones críticas de dos categorías, las primeras ligadas a la problemática del contexto y las segundas relevantes para el desarrollo plástico del proyecto. Estos conceptos se recogen de temáticas que se repetían, mostrando su relevancia a la hora de continuar con la investigación.

- En relación al contexto
- En relación al desarrollo plástico



DIÁLOGO E INTERVENCIÓN

Se abarca el concepto de la exploración como un desafío, una prueba creativa que permite llegar a nuevos caminos. El desafío de las pruebas en la práctica artística se aborda no desde el resultado, si no desde su proceso. Ubicarse ante nuevos formatos y dificultades, resulta en sorpresas dentro de la monotonía actual, como menciona Rafael: «El proceso es el eslabón perdido en el arte». Si bien no se repitió varias veces, Emilia menciona que los libros abiertos a la intervención, como “Destroza este libro” de Keri Smith.

Este es uno de sus libros más atesorados ya que al ser intervenido por ella, dejó una huella de quien fué en determinado momento de su vida, por lo que cada vez que se tiene en las manos, se genera un contacto, un viaje en el tiempo de reencuentro consigo mismo. Nicolás, si bien no mencionaba los libros, rescataba cómo, en su nuevo emprendimiento de polerones con sus ilustraciones, incluye una etiqueta realizada a mano. Esta intervención supondría un cierre, una materialización de su autoría y esfuerzo que se transmitirá hasta el consumidor.

CEREMONIA Y ESPÍRITU

Los procesos como leer a través de un libro hacen que cuando estás en el proceso «desaparezca el tiempo», comenta Rafael. La noción de rito a través de los libros se mencionaba como un puente a la espiritualidad, donde si bien el confinamiento ha generado angustia, estas prácticas suponen un espacio de inspiración, un momento de trance donde se disfruta sin la «amenaza de una notificación». Marie, menciona esta espiritualidad de una manera diferente,

más que trance habla de un oráculo, teniendo un libro de arquitectura el cual atesora junto a ella, acudiendo en momentos de angustia sin necesidad de un orden, simplemente a través de su presencia física y lenguaje visual.

[CONCLUSIONES]

C.4

A partir del análisis precedente, se logró tener un panorama general desde diferentes aspectos de investigación. Por un lado se ahondó desde un foco académico el efecto de las humanidades digitales y cómo inciden en proyectos vinculados al diseño. El enfoque cualitativo permitió acercarse a diferentes perspectivas y percepciones del contexto, para levantar aspectos valiosos a lo que comprende el «libro». Las interacciones críticas apoyan la investigación formal en torno al estado de malestar causado por la fatiga pandémica y la búsqueda de reencuentros con lo físico que entregan los libros.

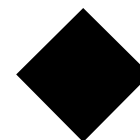
Por otro lado se comprende una apertura a la disrupción plástica que permite un contacto directo con la realidad y los objetos, permitiendo seguir el curso de la investigación con el foco de «exploración como desafío» y plasmear una reflexión íntima de individuo a colectivo bajo una misma angustia.

Artistas como Allison Knowles, que han creado a partir de la disrupción de lo concebido como libro, se refieren a su capacidad de dirigirse al lector con pensamientos, proposiciones e imágenes entre otros en sentidos muy específicos, abriéndose a infinitas diálogos en sentidos específicos.

[TRICKSTER]

Velvetyne x Fundidora Tipográfica

Tipografía experimental basada en la figura folclórica y religiosa del «tramposo», que representa un personaje de comportamientos poco comunes que desobedece las reglas al poseer una gran inteligencia y conocimiento secreto (Velvetyne, s.f.).



[OPORTUNIDAD DE DISEÑO]

D.1

Se ha generado una búsqueda por un espacio de reflexión y reencuentro con el tacto a través de los libros, con estos como un espacio de refugio para quienes buscan dejar de lado el efecto abrumador de interacciones remotas, ya que el compartir en torno a las artes en este estado de aislamiento y soledad no deja de ser importante para quienes lo buscan.

[FORMULACIÓN]

D.2

¿QUÉ?

Libro de carácter experimental el cual aborda el fenómeno social de cambio que conlleva la migración digital desde la recopilación y reflexión de un cuerpo social sensible.

¿POR QUÉ?

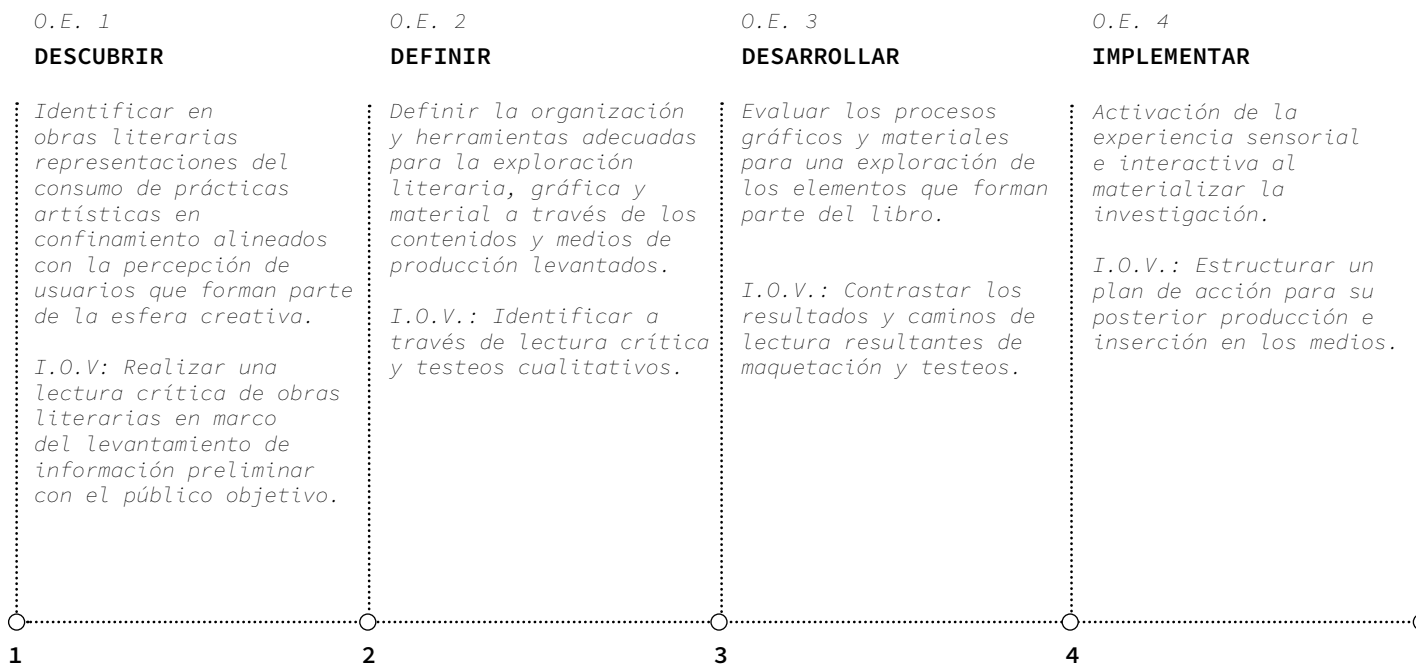
Las circunstancias que devienen del contexto de pandemia actual, favorecen un encierro dentro de dinámicas digitales que filtran la experiencia vinculada a las artes tangibles de su agencia sensible e incidencia en el bienestar emocional.

¿PARA QUÉ?

Apelar a la oportunidad y capacidad del libro como herramienta de inmersión, registro y creación de mundos para resignificar y revalorizar lo tangible en un contexto crecientemente digital.

[OBJETIVOS]*D.3*

El objetivo principal de este proyecto radica en la recuperación de un encuentro y reflexión íntima a través de la lectura interactiva y la corporalidad del libro para el lector que vive tiempos inciertos.



[CONTEXTO Y
PÚBLICO OBJETIVO]

D.4



Laura Perez [[@lauraperezgr](https://www.instagram.com/p/CTKa2E64p1/)], (29 de agosto de 2021) Mood. Recuperado de <https://www.instagram.com/p/CTKa2E64p1/>

El objeto de estudio de esta investigación de diseño, y su posterior materialización como libro de artista, nace del constante enfrentamiento a medios digitales que abogan por lo instantáneo, efímero y abundante en información.

El contexto actual con sus respectivas medidas de restricción han, como se ha mencionado previamente, incidido de manera negativa en la totalidad del mundo creativo, pero rescatando una revalorización de experiencias que retoman el carácter sensible. Se plantean entonces interrogantes en cuanto a métodos de inserción de un libro de carácter experimental dadas las dinámicas de publicación actual, además de comprender al usuario que se apunta.

Al ser planteado como un proyecto que trabaja en torno a la reflexión de prácticas artísticas, se considera su inserción en espacios e instituciones culturales independientes o gubernamentales sin fines de lucro.

En primera instancia, desde su acepción como publicación experimental se prevé su aplicabilidad en un mercado que pese a las dificultades que presenta la pandemia, ha encontrado su manera de mantenerse en pie y ofrecer nuevos formatos para su difusión de contenido. Entre estas se consideran ferias autogestionadas y locales de publicaciones impresas, que contemplan desde lo más tradicional a libros de artista que desafían con tornarse piezas escultóricas. Entre las organizaciones más reconocidas en el rubro específico de esta tipología de trabajo, se considera abrir contacto con el equipo de la editorial Publicaciones Naranja, la cual ha generado una curatoría destacada por su enfoque dentro del contexto nacional. Por otro lado, se puede considerar la construcción sensorial de este proyecto como modelo para su aplicación en diferentes ámbitos y formatos, como podría ser [desde rediseños fundados en investigación con expertos] para su aplicación desde la psicología, considerando los aspectos de respuesta cognitiva que podrían surgir desde la experiencia e intervención en una propuesta artística.

Este proyecto se dirige a un grupo intergeneracional, pero vinculados por un profundo interés con las prácticas de producción artística y el sector de las artes y cultura, contemplando a personas entre los 18 y 35 años aproximadamente que comparten un interés por el diseño editorial, los libros por sí mismos y/o ejercen alguna práctica artística.

En su mayoría corresponden a carreras humanistas y creativas tales como artes visuales, arquitectura, estética y diseño, pero pudiendo abrirse a disciplinas como filosofía y psicología.

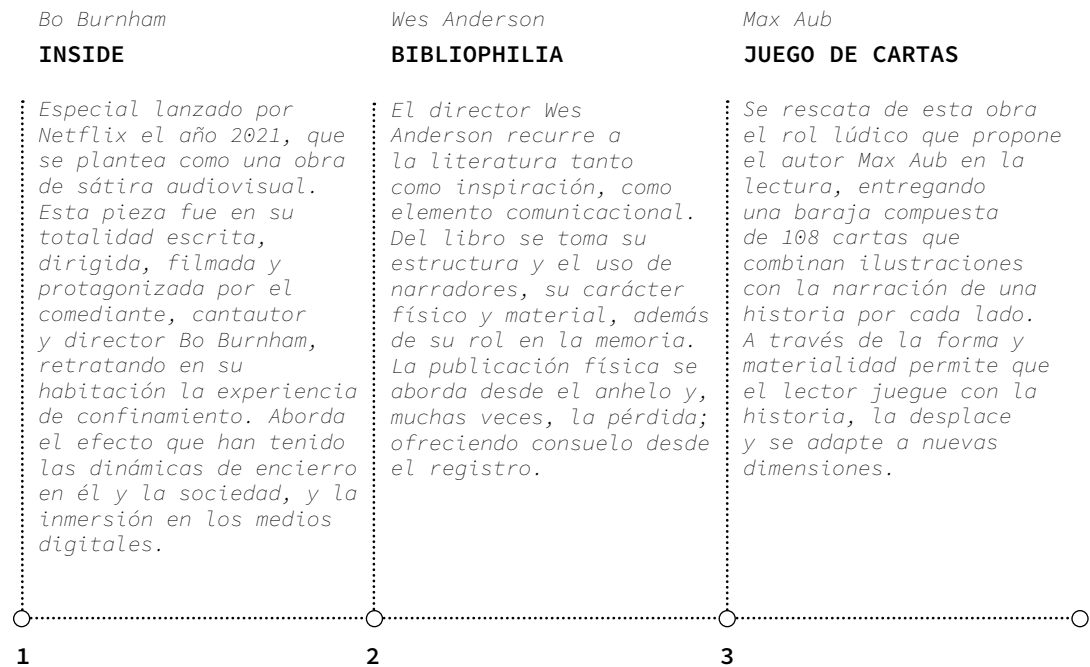
Si bien puede parecer un grupo heterogéneo, su consumo de las artes y cultura se ha visto afectado por el estar confinados y desplazados a un mundo dominado por lo remoto, prevaleciendo una búsqueda que remita a actividades que entregaban esa experiencia sensible tales como visitas a galerías, muestras de teatro, o escenas musicales entre otras.

Tienen el interés de reencontrarse con lo tangible, revalorizando esto como una experiencia única e íntima, por lo que la inversión [no exacerbada] en libros es aportar a su propio bienestar, a la tenencia de una obra de arte o una joya para atesorar.

[ESTADO DEL ARTE]

D.5

- Referentes
- Antecedentes



Biblioteca Palatina

INSTALACIÓN BODONI

Pieza creada por el equipo de diseñadores detras de la curatoría en la exposición de la fuente italiana «Bodoni» en la Biblioteca Palatina de Parma. El estudio apuntaba a los aspectos técnicos y culturales en relación a su presencia literaria, destacando, a través de contrastes, la tipografía por sí misma.

4

Bruno Munari

LIBRO ILEGIBLE

Libro de artista diseñado para el Museo de Arte Moderno como pieza de una colección de libros «no leibles», trabajando desde la narratividad de lo visual sin la necesidad de texto como tal, aprovechando cada aspecto que la materialidad le permitiese desde un diseño que retrata la experiencia de leer a través de los signos y sentidos.

5

Jonathan Safran

TREE OF CODES

Este libro objeto, trabaja utilizando como base otro libro el cual pasó por un proceso de intervención, recortando palabras y frases. A través de la materialidad, el autor crea una escena inmersiva que involucra los sentidos desde sus múltiples capas, reforzando la historia, pero a la vez permitiendo una lectura abierta.

6

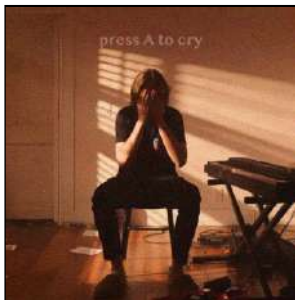
Enric Jardí

LIFE IS SHO

El diseñador gráfico tras una crisis personal reforzada por la crisis económica, comienza a publicar en internet sus reflexiones a través de la gráfica como medio de contención. Al trabajar con asuntos de interés y angustia propios, se le permite romper con la rutina de encargos, obligada por el mercado, del diseñador. Se ha referido a este libro como un cruce entre diario personal, álbum o ensayo filosófico.

7

8



[1]



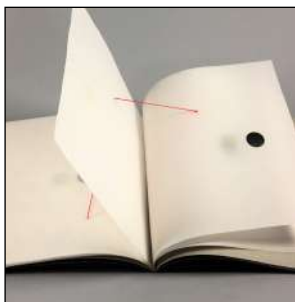
[2]



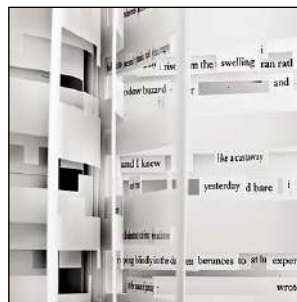
[3]



[4]



[5]



[6]



[7]

Imágenes: ([1] *INSIDE*, 2021.; [2] *Moonrise Kingdom*, 2012.; [3] *Juego de Cartas*, 1964; [4] *Instalación Bodoni*, 2010 [5] *Libro Ilegible*, 1953.; [6] *Tree of codes*, 2010. [7] *Life is sho*, 2010.)

[EXPERIMENTAL BM]

BLUMOO x Estudio gráfico

Tipografía experimental inspirada en la acidez y versatilidad de la ola de jazz-funk en Japón durante los años 70' (Blumoo, 2021).

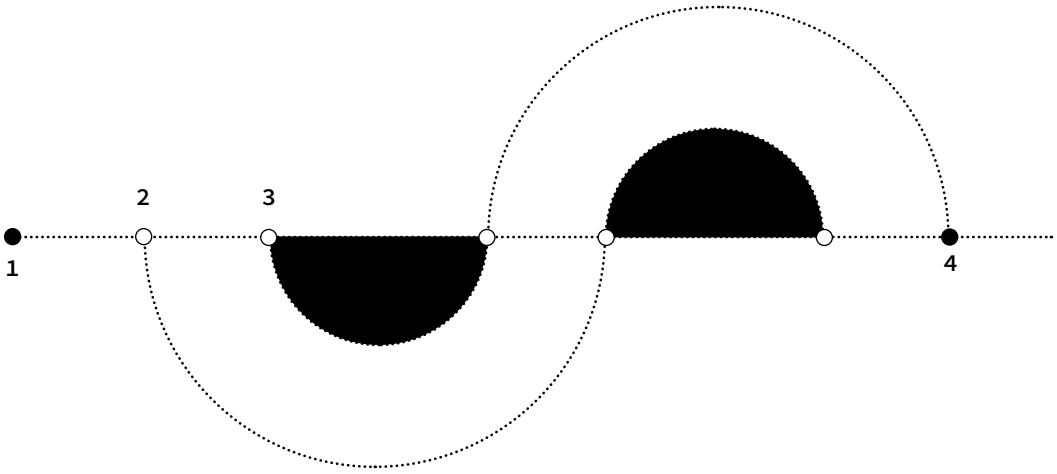
E



[METODOLOGÍA DE TRABAJO]

E.1

- 1 *Descubrir*
- 2 *Definir*
- 3 *Desarrollar*
- 4 *Implementar*



La metodología del proyecto se basa en cuatro etapas. La primera, asociada al objetivo específico número 1, se enfoca en descubrir, a través de una investigación literaria y artística (cine, pinturas y/o fotografía), conexiones con la percepción del usuario del contexto actual. Esta etapa apuntaría a un levantamiento de «contenido». La segunda etapa, asociada al objetivo específico número 2, apunta a la necesidad de definir una organización del contenido para dejar clara una línea de narración en el proyecto materializado, además de las herramientas adecuadas para la exploración literaria, gráfica y material. La tercera etapa, asociada al objetivo específico número 3, implica el desarrollo de una exploración desde procesos lingüísticos, gráficos y materiales.

Al ser la exploración un proceso clave en este proyecto, se pone énfasis en la iteración, definiendo nuevamente en relación a nuevos descubrimientos en el desarrollo. La etapa final, se relaciona con el objetivo específico número 4, donde la investigación se traspasa al mundo tangible, activando la experiencia sensorial y abriéndolo a las proyecciones de su implementación y difusión.

[INVESTIGACIÓN LITERARIA]

E.2

Peter Orner

¿HAY ALGUIEN AHÍ?
[2021]

Publicado el año 2021, el escritor escribe en torno a la falta y la pérdida, una elegía a la lectura tras la muerte de su padre. Vagando entre pasajes de diferentes autores cuya lectura lo marcó en determinados momentos de su vida, repasa el efecto visceral del libro, la lectura y el escritor a medida que refuerza los conceptos de duelo, soledad y ficción a través de estos.

Marina Benjamin

INSOMNIO
[2018]

La obra publicada en 2018 aborda el padecimiento desde una perspectiva femenina, como una propuesta transgresora que reflexiona desde el collage, navegando en diferentes formatos de escritura fragmentada. Las reflexiones se abren a elementos metafóricos desde el folclor, la mitología y psicología.

Michele Petit

LEER EL MUNDO
[2015]

Publicado el año 2015, la bajada de esta obra «experiencias actuales de transmisión cultural» es un indicio de las temáticas en torno a la lectura y sus implicancias en la sociedad actual. La autora, empujada por la presión ejercida sobre las artes y las letras ante los nuevos medios, elabora desde la literatura, la educación y las prácticas culturales, enfatizando en el rol que cumplen en volver el mundo habitable.

● Etapa 1: Descubrir

1

2

3

[Fotografía] Autoría propia.



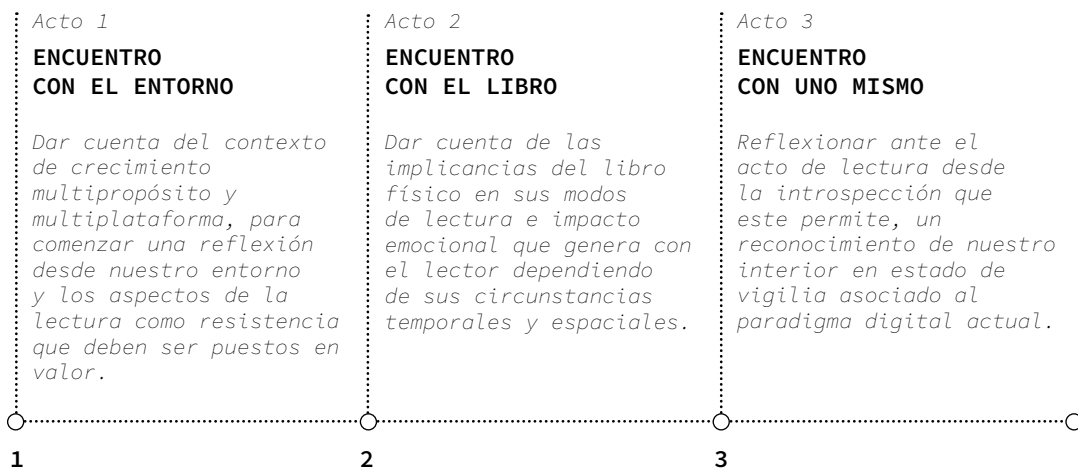
En la primera etapa, se enfocó en descubrir a través de una investigación y lectura crítica de obras literarias. La tipología de «libros sobre libros» fue un elemento clave para acotar la investigación. Este término se refiere a lecturas que se presentan como declaración de la pasión hacia los libros físicos, destacando de alguna manera el valor de las memorias, recuerdos o efectos culturales de estos.

Fue clave elegir publicaciones recientes que buscan nuevas propuestas y maneras de plasmar el relato, pensando en las conexiones posibles con el usuario nostálgico del contexto actual. Siguiendo lo planteado por Heredia (2018), el interés se dirigía a lecturas que generan una respuesta emocional a quienes se consideran «bibliófilos» y «bibliómanos» entre los apodos existentes.

[RECORRIDO DE TRES ACTOS]

E.3

○ Etapa 2: Definir



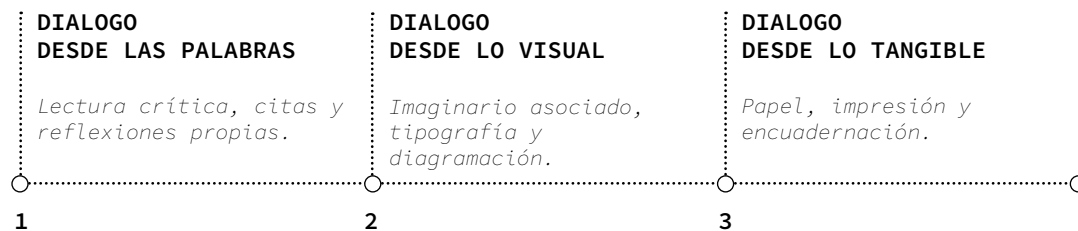
Para la creación del libro era necesario definir la organización en la que se plasmaría la propuesta literaria. La línea narrativa, si bien no obligatoria para el lector, se creó a partir de la noción de viaje y encuentro, buscando reflexionar desde «el afuera hacia nuestro interior». Para esto se aludió a la capacidad del libro, primero para dar cuenta de un contexto, el panorama general y sus implicancias. Se definió como primera selección «El arte de leer» de Petit, ya que al poner en valor la práctica lectora en la sociedad actual [pre-pandémica] podemos comenzar a trazar desde el encuentro con el entorno.

El recorrido debe seguir con un puente, para esto se utiliza «¿Hay alguien ahí?» cuyo título representa la presencia del libro físico como una entidad por sí misma. Utilizando pasajes y reflexiones de diferentes obras y autores, se presenta el libro como herramienta para comprender las propias emociones y vivencias del autor. Al encontrarnos con el Orner a través del libro, se puede dar paso a la etapa de encontrarnos con nosotros mismos, un camino para abordar en la tercera parte la posibilidad de encontrarnos con nuestras emociones y corporalidad en un estado de vigilia y encierro desde la mirada de Benjamin.

[CURATORÍA Y EXPERIMENTACIÓN]

E.4

- Etapa 2: Definir
- Etapa 3: Desarrollar



- A ● El «Acto».
- B ● Nomenclatura de cada acto en base a 密 «mitsu»; Kanji del año.
- C ● Lectura crítica: citas textuales y ensayos breves.

[DIALOGO DESDE LAS PALABRAS]

E.4.1

Las herramientas para el desarrollo del libro se consideran siempre desde la capacidad de comunicación de estas. Cada elemento forma parte de una intención de diálogo, siendo el primer aspecto a desarrollar el uso de las palabras.

[A] El primer desafío se relaciona a la etapa de definición, el recorrido ya establecido debía ser presentado con un título. El entender cada «capítulo» como un acto, nace de la relación asociada de esta palabra con obras de teatro, dividiendo la obra artística en secciones que se distinguen al implicar un cambio importante en la historia. Al separar estos y nombrarlos como actos, se busca comunicar la idea de que el cambio entre entender el entorno, entender el libro y entenderse a uno mismo son etapas que marcan al lector, volviendo a este el personaje principal de su propia obra encaminada al encuentro con sí mismo.

○ Acto [número]
+
密 «mitsu»

● Acto I:
密集 «misshū»

● Acto II:
密接 «missetsu»

● Acto III:
密閉 «mippei»

[B] Durante la etapa de descubrimiento, se encontró con el carácter 密 «mitsu», declarado en Japón como el «Kanji del año» a principios del 2020. Este término significa [cercano-denso] y fue utilizado como regla mnemotécnica de prácticas sanitarias para evitar el contagio: 密集 «misshū» [lugares con mucha gente]; 密接 «missetsu» [escenarios de contacto cercano]; 密閉 «mippei» [espacios confinados y cerrados]. Estos fueron adoptados [y adaptados al inglés] por la OMS para difundir prácticas antiinfecciosas (Lim, 2020).

El reflejo de nuestras vivencias se presenta de diferentes maneras en nuestra forma de referirnos lingüísticamente a conceptos, y es ante esto que se decide nombrar cada acto y encuentro en base a los conceptos de la regla japonesa y su carácter 密 «mitsu»: [1] el primer acto responde al encuentro con el entorno y tomaría el título de 密集 «misshū» [lugares con mucha gente] aludiendo al estar enfrentado a una sobrecarga de opiniones, información y tecnología; [2] 密接 «missetsu» [escenarios de contacto cercano] aludiendo al contacto y encuentro uno a uno con los libros y prácticas físicas; y [3] 密閉 «mippei» [espacios confinados y cerrados] para hablar del estado de vigilia y encuentro con uno mismo en encierro.

[Fotografías]: Autoría propia: lectura crítica tras investigación literaria.

Acto I: 密集 «misshū»

LEER EL MUNDO



Acto II: 密接 «missetsu»

¿HAY ALGUIEN AHÍ?



Acto III: 密閉 «mippei»

INSOMNIO



[C] En cuanto al contenido, se realizó una lectura crítica de las obras seleccionadas, rescatando citas textuales que aportaran la reflexión de cada acto y la creación de ensayos breves que den cuenta de la lectura y visión propia como estudiante.

- A ● Tipografías.
- B ● Transtextualidad
- C ● Imaginario asociado.

[DIALOGO DESDE LO VISUAL]

E.4.2

[A] El primer aspecto visual a considerar fue la exploración tipográfica, buscando representar las ideas plasmadas tanto literalmente con el texto, como con la estructura de la letra misma. Síntesis de factores que se abren a la metáfora, gestos en cuanto a lo que simbolizan las palabras, detalles que capten la atención, un quiebre a la cohesión clásica de fuentes al momento de escribir.

Los libros, como plantean Cadena y Minguez (2012), son testimonios de un cuerpo social, por lo que la escritura, al configurar su rol comunicacional adquiere valor dependiendo de los componentes tipográficos utilizados. Las fuentes y su despliegue visual, dan cuenta de la intención y realidad del autor, volviendo crucial la exploración de estas herramientas.

Considerando la cantidad de fuentes accesibles actualmente, se pensó en acotar la búsqueda específicamente a fundadoras y repositorios fotográficos con un interés en la exploración formal y difusión a través de plataformas de acceso abierto, llegando a definir un grupo de fuentes reducido.

[B] Teniendo definidas las tipografías y el texto a utilizar se trabajó en torno al concepto acuñado por Genette (1982) de «transtextualidad», apuntando a la trascendencia de la textualidad del texto como una relación o manifestación con otros textos. El término se aborda desde su «intersubjetividad», refiriéndose a la lectura de una obra mediada por códigos de una multiplicidad literaria.

El autor plantea cuatro categorías que cumplen un rol clave en el desarrollo de proyecto: [1] El uso de paratextualidad, refiriéndose al uso de refuerzo en la producción que pueden o no ser consideradas como parte del texto y existen junto a él; [2] el uso de metatextualidad que denota el carácter de comentario y discurso inspirado en otros textos, [3] la hipertextualidad que apunta al hilo conductor de obra en obra, y [4] la architextualidad que apunta a la poética en la presentación espacial de un texto.

Las narrativas fluidas desde la transtextualidad permiten generar un efecto en tanto lo escrito como lo leído, abriendo el espacio a nuevos modos de lectura que difieren en cada lector.

En la revisión histórica de los libros, se plasman inicios de las herramientas de textualidad con la escritura «Capitalis Monumentalis» en textos religiosos de los códices iluminados. En estos casos, las capitulares [mayúsculas orgánicas y ornamentadas] rompían con la linealidad de la lectura al mismo tiempo que reforzaban el contenido de la página.

En cuanto a la diagramación espacial como respuesta a la architextualidad, se apoya con lo planteado por Carrión (1975), donde el nuevo arte de hacer libros toma la intersubjetividad y la plasma en una página como espacio «concreto, real y físico», cada una en razón del contenido que busca transmitir.



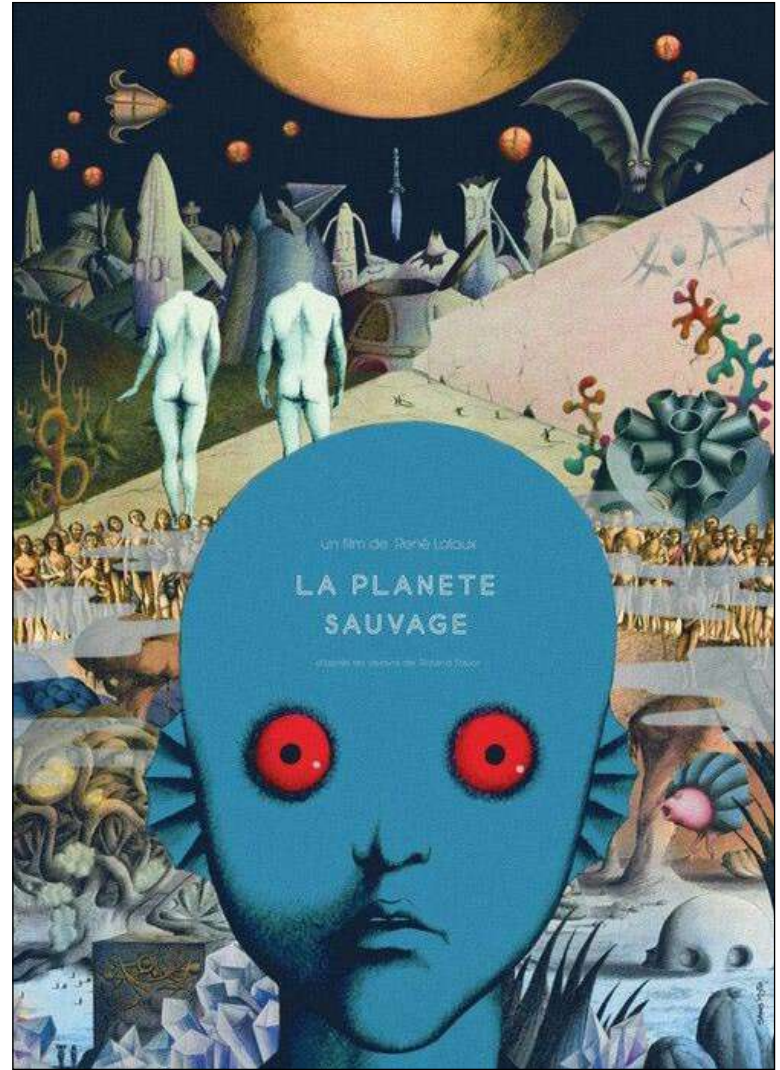
[Fotografia] Autoria propia.

[C] La relación entre libro e imagen, no solo se da por el recurso de ilustraciones que incluyen, sino por la realidad que captura e imagina cada lector. Cegarra (2012), se refiere a la imaginación como representación de contenidos de conciencia [propios y colectivos].

La construcción de un imaginario asociado a cada acto, se desarrolló tras una investigación de referentes que se vinculan a la experiencia planteada en cada categoría de encuentro; capturas de la película animada «La Planète sauvage» [Planeta Fantástico] para simbolizar el encuentro con el entorno incierto, registro fotográfico de bibliotecas personales de tanto pintores como del público objetivo, y la representación solitaria de personajes retratados en la obra de Edward Hopper como reflejo de la soledad en confinamiento.

Para el imaginario del primer acto las capturas de la animación francesa «La Planète Sauvage» [Planeta Fantástico], lanzada en 1973 por el director francés René Laloux, representan una escena surrealista. Producida dando movimiento a recortes de ilustraciones a lápiz, la narrativa de ciencia ficción de la propuesta examina un mundo [Ygam] habitado por una especie dominante [Draags] que convive con humanos [Ooms] como seres inferiores. La inferioridad de los personajes comienza a dar un vuelco cuando empiezan a obtener educación con los «cintillos» de sus amos.

Esta pieza se utilizaría para dar cuenta en el primer acto la relevancia de procesos culturales y la búsqueda de aprendizaje, en especial cuando se ve desplazada. Su estructura principal apunta a una transtextualidad que le permite aplicarse a diferentes escenas sociopolíticas en la historia, pensando en esta como un ciclo en bucle.



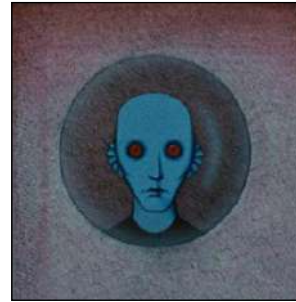
[Poster] «La Planète sauvage» [Planeta Fantástico]
Fuente: Laloux (1973)



[1]



[2]



[3]



[4]



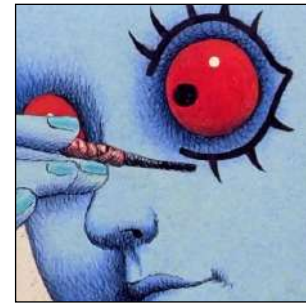
[5]



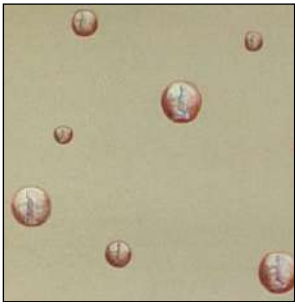
[6]



[7]



[8]



[9]



[10]



[9]



[10]

El segundo acto reflexiona en torno al encuentro directo con el libro, al cuestionamiento sobre su corporalidad e implicancias. Orner relata desde su propia biblioteca personal, y es bajo esta premisa que se utiliza como imaginario la representación del libro físico. Viajando desde el registro fotográfico levantado durante la investigación del público objetivo a obras pictóricas de Vincent Van Gogh.

El artista durante los años había mostrado una relación estrecha con el mundo de la literatura, refiriéndose al acto de lectura en una de sus cartas a Theo [su hermano] como mirar pinturas: «sin dudar, sin vacilar, con seguridad en uno mismo, uno debe encontrar bello lo que es bello» (Van Gogh, 1881).

Su pasión por los libros mostró un foco en historias sobre la vida cotidiana, que reflejaran sus propias vivencias al igual que su trabajo. Entre sus inspiraciones se presenta el trabajo de Emile Zola, ambos trabajando con la muestra honesta de sus entornos hostiles, y Alphonse Daudet, específicamente «Tartarin de Tarascón» que entregaba un consuelo humorístico al desolador panorama francés del siglo XIX a través de las artes.



[Pintura] «Gauguin's chair» [La silla de Gauguin]. Fuente: Van Gogh (1890)



[1]



[2]



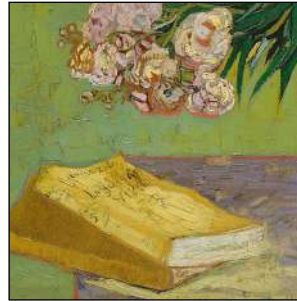
[3]



[4]



[5]



[6]



[7]



[8]

Cuando se ciñe el foco de reflexión en el último acto a la introspección, soledad y encierro reflejados en el panorama de modernidad líquida actual, el imaginario asociado definido son los personajes que inserta el artista norteamericano Edward Hopper en escenas cotidianas.

El «efecto Hopper» nos sitúa ante estas junto a él, permitiendo una infinidad de narrativas que surgen de nuestras propias vivencias. Bajo la mirada melancólica de una sociedad moderna, Hopper plasma la soledad de un entorno hostil de una manera enigmática que refleja nuestras vivencias actuales, cada quien atrapado en sus propias angustias y soledades.

Tanto en el insomnio como en el distanciamiento, somos figuras solitarias en una ciudad dormida, un paradigma que obliga a atomizarnos a la vez que el apoyo colectivo se hace crucial para la supervivencia.



[Pintura] «Night Windows» [Ventanas de noche]. Fuente: Hopper (1928)



[1]



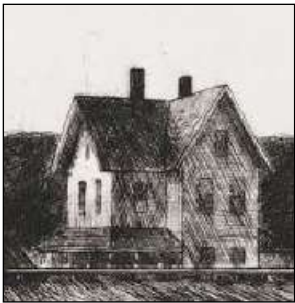
[2]



[3]



[4]



[5]



[6]



[7]



[8]



[9]



[10]



[9]



[10]

[Fotografía] «Awagami Factory».
Fuente: Awagami (s. f.)



[DIALOGO DESDE LO TANGIBLE]

E.4.3

[A] Para generar un diálogo con el lector desde los aspectos tangibles, se debía revisar las opciones de papel considerando el impacto que genera en su experiencia desde los sentidos táctiles y visuales. Teniendo en cuenta el acceso en el país al mercado de papeles, se impuso el desafío de seleccionar un papel que transmitiese el valor del libro desde su composición, terminación y sensación generada.

El primer acercamiento fue a través del equipo de «Antalis», la compañía clásica para este tipo de proyectos dado su enfoque medioambiental y variedad de insumos para la producción editorial. Pero durante el proceso de testeo, se llegó a los productos de papel distribuidos por la empresa japonesa «Awagami», que no solo cumplía con los requerimientos base, pero presentaban una larga trayectoria que data a mediados del siglo XX.

[Fotografía] «Minoru-san y el emperador».
Fuente: Awagami (s.f.)



«Awagami Factory», es una empresa de producción de papel tradicional «washi» dirigida por más de seis generaciones de la familia Fujimori, ubicada en Tokushima, Japón. La fabricación de papel está en las manos de artesanos tradicionales a partir de fibras naturales como Kozo, Bamboo, Mitsumata y Hemp entre otros, creando superficies delicadas en textura pero resistentes y flexibles para las diferentes demandas en el mundo de la imprenta actual.

Quien funda la empresa como tal, Minoru Fujimori [Minoru-San] recibe el reconocimiento nacional «Propiedad Cultural Inmaterial de Tokushima» en 1970 por sus habilidades. Seis años más tarde la empresa se designa como una «Industria Artesanal Tradicional», que llevaría a Minoru-san a ser nombrado «Maestro Artesano» y premiado por el 124º emperador de Japón 裕仁 [Hiroshito] con la «Orden al Mérito de Sexta Clase, Tesoro Sagrado» (Awagami, s.f.).

El poder trabajar con este papel implica un diálogo con una tradición milenaria, habilidades traspasadas por generaciones a través de su fabricación. Se presenta como un material con valor sociocultural cuyo uso se ha hecho presente en ámbitos como el de las publicaciones, la arquitectura [shoji y fusuma], artefactos varios [andon] e incluso la vestimenta.

[Fotografía] Autoría propia.



[B] Una vez definido el uso de papel Awagami para impresión de tinta, se probaron los diferentes efectos generados en calidad y resolución. Problemas comunes han sido abordados en los papeles adquiridos al estar hechos para nuevos medios de impresión, pero de todas formas no busca imitar los papeles profesionales de occidente, poniendo la sensación táctil del washi por sobre la reproducción precisa de colores y falta de sangrado.

La estética y sensación refinada de este medio implica un cuidado minucioso en su manipulación, siendo crucial el ajuste a medida, limpieza del papel previo a la impresión y consideración de sus caras. Si bien la gran parte de la selección que llega al país no posee recubrimiento [Shin-Inbe], la claridad se puede perder en fotografías, pero se mantiene en recursos gráficos simples. Se tenía pensado el uso de impresión por risografía para el libro dado el carácter fotocopiador de este método, pero tanto papel como la impresión impondrían su resistencia al requerir ambas caras, por esto mismo se guardó este método para hojas gruesas de un solo lado como hojas de guarda y portada.



[Fotografia] Autoria propia.

[Fotografía] Autoría propia.



[C] El último eje clave para generar el diálogo a través de la tangibilidad del libro era la manera en que se unirían las páginas y contenido. La encuadernación debía transmitir el valor del libro como objeto con una historia y tradición que le precede, por lo que se optó por un trabajo que diera cuenta de un trabajo artesanal y de altos estándares en su calidad.

Entre los tipos de encuadernación existentes se trabajó con la categoría de «tapa dura» con «encuadernación cosida», lo que significaba unir las cuartillas con hilos expuestos. Teniendo la contención del papel asegurada, se completó con una cubierta rígida que se extiende sobre las páginas para generar el aspecto clásico de un libro. La producción de un libro a mano sí bien es más costoso de producir, entrega un valor simbólico agregado.

[Fotografía] «Papel de fibra natural».
Fuente: Alwagami (s.f.)



[PRODUCCIÓN DE «NOTA AL MARGEN»]

E.5

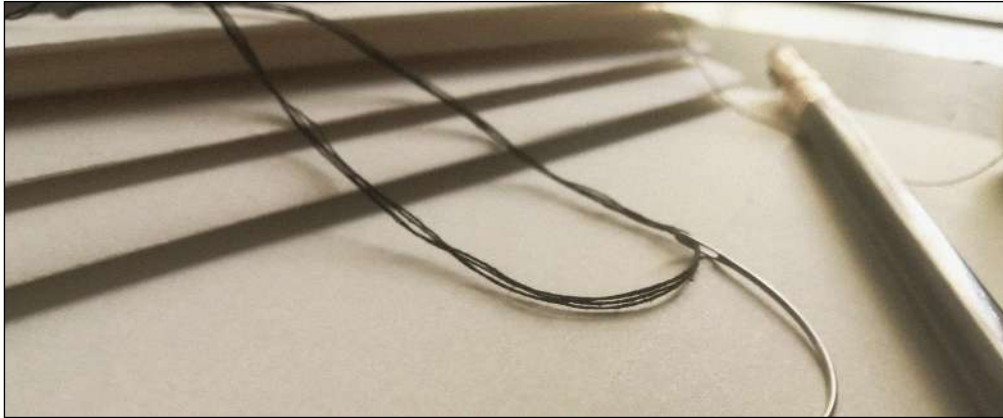
[EDICIÓN Y MATERIALIZACIÓN]

E.5.1

La edición del libro se realizó teniendo en cuenta los diferentes aspectos de diálogo tangible mencionados anteriormente. Al optar por papel de fibra natural de la fábrica Awagami, la materialización del proyecto debía tener en consideración la disponibilidad de tamaños, los cuales se reducían a formatos A4. Teniendo esto en cuenta, se dirigió el tamaño a el formato cuadrado generalmente usado en libros de bellas artes, permitiendo un libro final de 20,32 cm². El antes deseado tamaño imponente fue reemplazado por un formato portable que permitiese el apego y ritualidad rescatado de las interacciones críticas.

Con esto en consideración, se prestó atención a los resultados en cuanto a efectos cromáticos posibles, optando por una impresión a un solo color para entregar el mensaje en base a contrastes y juegos figurativos, además de reducir costos, errores y facilitar su posterior difusión. Al tener materiales de alta calidad y de difícil acceso, se prefirió trabajar en la materialización del libro en casa, creando a la vez un proyecto cargado de cuidado y amor por quien lo manufactura.

● Etapa 4: Implementar



[ASPECTOS FORMALES]

E.5.2

El proyecto «Nota al margen» recibe su nombre del uso de anotaciones marginales como herramientas paratextuales que muestran aclaraciones por parte del autor o editor, o en el caso de el lector, apuntes relacionados a la lectura individual.

El carácter de una nota marginal permite trabajar en torno a la mediación de lectura, integrando prácticas e intertextualidad de los intereses de un grupo social sensible, «el lector en tiempos inciertos», con un énfasis en la temporalidad en la que se inserta concibiendo esto como la cuna de esta necesidad de reflexión gráfica, «reflexiones visuales», y contención desde lo tangible que permite el libro físico.



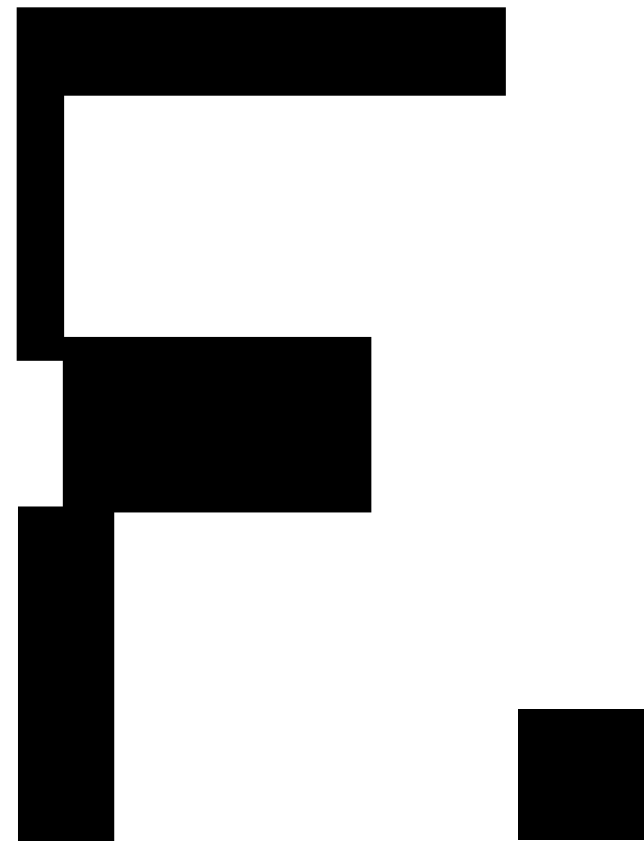
- Fuentes para cuerpo y títulos
- Fuentes para capitulares y figuras

- SOURCE CODE VARIABLE
[SEMIBOLD]
- *Source Code Variable*
[Extra Light Italic]
- *Kaerul Kaerul Regular*
- SK FILLOUT TRIAL REGULAR
- **SK QUADRANGULAR REGULAR**
- **Frickster Regular**
- SuperNotoriousTorque REGULAR
- **SQUARED SHADOW REGULAR**
- **EXPERIMENTAL 30 REGULAR**

[SK FILLOUT]

Shriftovik x Fundidora Tipográfica

Esta tipografía experimental busca reflejar el ruido visual de la información, a través de combinación de grosores y distancias para denotar expresividad y atrevimiento (Shriftovik , 2021).



[PROYECCIONES]

F.1

«Nota al margen» si bien es un proyecto íntimo de producción única, al hacer una revisión de sus posibles proyecciones se encuentra en primera instancia su inserción en editoriales de nicho como Publicaciones Naranja, que cuentan con un espacio para auto-publicaciones y su posterior difusión. También se consideran las posibilidades de fondos concursables de orden gubernamental administrados por la Subsecretaría de las Culturas y las Artes del Gobierno de Chile.

Desde los intereses y motivaciones personales, «Nota al Margen» se levanta como un precedente para nuevos proyectos que se enmarquen en la transtextualidad y curatoría de obras literarias y artísticas con una temática central. Esta proyección se plantea considerando la disponibilidad de obras clásicas de acceso abierto en «Proyecto Gutenberg», las cuales pueden ser descargadas y materializadas tras un proceso de investigación sociocultural y temáticas coherentes como el desarrollado en este libro, trabajando como «mediador de lectura» desde las cualidades del libro en aspectos terapéuticos.

- Etapa 4: Implementar

[CONCLUSIONES]

F.2

El desarrollo de este proyecto implicó una investigación no sólo en torno al contexto de pandemia, el público objetivo y las variantes más rígidas del diseño, sino también [y por sobre todo] una investigación de mi misma. Inesperadamente, a través de la metodología de diseño note el hilo conductor que yacía en mis trabajos y proyectos personales desde pequeña.

Apelar a la oportunidad de inmersión y resignificación de mundos que entregan los libros desde una producción minuciosa y artesanal, en un contexto crecientemente digital, parecía inevitable.

Las herramientas de la disciplina, que en algún momento miré con desconfianza, me permitieron recopilar intereses y habilidades que vería tomar forma conforme avanzaba en esta última etapa.

El libro me entregó resguardo, un reencuentro con el tacto, con la lectura, con el valor de los errores, es decir, con el comunicar a través del diseño.

[BIBLIOGRAFÍA]

F.3

Alexis, M. (30 de abril del 2020). *People Don't Want Virtual Museum Tours; Do This Instead* [La gente no quiere visitas virtuales a museos; haz esto en su lugar]. *Museum Hack*. <https://museumhack.com/virtual-museum-tour-trends/>.

Araya, A. (2021). *Encierro y libertad en pandemia. Reflexiones que se desplazan*. *Palabra Pública, Universidad de Chile*. <https://palabrapublica.uchile.cl/2021/05/07/encierro-y-libertad-en-pandemia-reflexiones-que-se-desplazan/>

Awagami Factory. (s.f.). *About us [sobre nosotros]*. *Awagami*. <https://awagami.com/pages/about-us>

Bailey, M. (2016) *Religion, the Supernatural and Visual Culture in Early Modern Europe: An album amicorum for Charles Zika* [Religión, lo sobrenatural y la cultura visual en la Europa moderna temprana: un álbum amicorum para Charles Zika]. *Renaissance Quarterly*, 69(3), 1048-1048.

Bauman, Z. (2008). *Tiempos Líquidos, Vivir En Una Época de Incertidumbre*. Tusquets Ediciones México.

Belmonte, A. (2020). *El mercado del arte en tiempos de crisis. La Albolafia: Revista de Humanidades y Cultura: revista de humanidades y cultura*. 20(1). 9-346. https://www.researchgate.net/publication/346020997_EL_MERCADO_DEL_ARTE_EN_TIEMPOS_DE_CRISIS

Bentes, V. (2005). *A biblioterapia como campo de atuação para o bibliotecário* [A biblioterapia como campo de actualización para o bibliotecario]. *Transformación*. 17(1). 31-43.

Bishara, H. (17 de mayo del 2021). *This Gallery Wants You to Touch the Art* [Esta galería quiere que toques el arte]. *Hyperallergic*. <https://hyperallergic.com/644876/henry-moore-studios-gardens-wants-you-to-touch-the-art/>

Bonanomi, A., Facchin F., Barellò, S. (2021), *Prevalence and health correlates of Online Fatigue: A cross-sectional study on the Italian academic community during the COVID-19 pandemic* [Correlatos de prevalencia y salud de la fatiga online: un estudio transversal sobre la comunidad académica italiana durante la pandemia de COVID-19]. *PLoS ONE*. 16(10). [tps://doi.org/10.1371/journal.pone.0255181](https://doi.org/10.1371/journal.pone.0255181)

Burnham, B. (Director). (2021). *INSIDE* [Adentro] [Película]. Netflix.

Cabanes, M. (1999). *El mundo de los códices. III Jornadas de Canto Gregoriano : scriptoria y códices aragoneses*. 15-42. https://www.google.com/url?sa=t&rct=j&q=&esrc=s&source=web&cd=&cad=rja&uact=8&ved=2ahUKEwi_upv2pIr2AhXlqZUCHQx4BksQFnoECAIQ&url=https%3A%2F%2Fifc.dpz.es%2Frecursos%2Fpublicaciones%2F20%2F11%2F03cabanes.pdf&usg=AOvVaw1tqJprWCzGtmG9ab7u2Sbl

Cabrera, I. (1 de enero del 2021). *Arte y COVID-19, la reconstrucción de la industria cultural*. Universidad Iberoamericana Ciudad de México [IBERO]. <https://ibero.mx/prensa/arte-y-covid-19-la-reconstruccion-de-la-industria-cultural>

Cadena, S. y Mínguez, H. (2012). *De la tipografía en el libro al libro-arte tipográfico*. Universidad Autónoma de Ciudad Juárez. https://www.researchgate.net/publication/256423274_De_la_tipografia_en_el_libro_al_libro-arte_tipografico

Carrión, U. (1975). *El nuevo arte de hacer libros*. Tumbona Ediciones.

Cegarra, J. (2012). *Fundamentos Teórico Epistemológicos de los Imaginarios Sociales*. https://www.scielo.cl/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0717-554X2012000100001

Chiappetta, M. (2017) *The Technostress: definition, symptoms and risk prevention [El Tecnoestrés: definición, síntomas y prevención de riesgos]*. *Senses Sci.* 4(1), 358-361. DOI: 10.14616/sands-2017-1-358361

Cramer, F. (2015). *What Is ‘Post-digital’? [¿Qué es «Post-digital»?]* en Berry D.M., Dieter M. (Ed.). *Postdigital Aesthetics* (2, 12-26). Palgrave Macmillan.

Dasgupta, U., Jha, C. K., & Sarangi, S. (2020). *Procedural rationality in the time of COVID-19. [Racionalidad procesal en tiempos de COVID-19.] Economic and Political Weekly*, 13-16.

Davis, B. (11 de diciembre del 2020). *In a Year When Many Were Stuck Indoors, Google Says ‘Virtual Museum Tours’ Was Among Its Most Popular Search Terms [En un año en el que muchos se quedaron atrapados en el interior, Google dice que “Recorridos virtuales por museos” fue uno de sus términos de búsqueda más populares]*. *Artnet*. <https://news.artnet.com/art-world/virtual-museum-tours-1930875>

De Gori, E. (2020). *El tiempo de la angustia. Pensar la pandemia, Observatorio social del Coronavirus. Consejo Latinoamericano de Ciencias Sociales*. <https://www.printfriendly.com/p/g/wZGpzt>

Dimoka, A., Vo, Khoi., Venkatraman, V. y Pavlou, P. (2015). *Understanding the Effectiveness of Physical Mail Communications Through Neuroscience [Comprender la eficacia de Comunicaciones por correo físico a través de la neurociencia]*.

Donaldson, C. (2 de mayo del 2020). *The future of art is not on a screen, it's with people [El futuro del arte no está en una pantalla, está en las personas]*. *The Spinoff*. <https://thespinoff.co.nz/art/02-05-2020/the-future-of-art-is-not-on-a-screen-its-with-people>

Dooley, R. (16 de septiembre del 2015). *Paper Beats Digital In Many Ways, According To Neuroscience* [El papel supera al digital en muchos sentidos, según la neurociencia]. Forbes. <https://www.forbes.com/sites/rogerdooley/2015/09/16/paper-vs-digital/?sh=96af53f33c34>

Enciclopedia Británica. (s.f.) *Manuscrito-Códice*. <https://www.britannica.com/topic/codex-manuscript>

Enciclopedia Británica. (s.f.) *Pergamino*. <https://www.britannica.com/topic/parchment>

Fauville, G., Luo, M., Queiroz, A., Bailenson, J. y Hancock, J. (2021). *Zoom Exhaustion & Fatigue Scale* [Escala de agotamiento y fatiga de Zoom]. *Computers in Human Behavior Reports*. 4. <https://doi.org/10.1016/j.chbr.2021.100119>

Exposición “Suelo” [@suelo_exposicion]. (18 de enero de 2022). *Por fin!!! Con Magdalena hemos trabajado tiempo en dar forma a esta publicación, ahora a repartirla con @naranjapublicaciones. [Fotografía]. Instagram.* <https://www.instagram.com/p/CY4V0o2uK3f/>

Gardiner, A. (1938). *The House of Life* [Casa de la Vida]. *Journal of Egyptian Archaeology*. 4(2). 157-179. <https://doi.org/10.2307/3854786>

Genette, G. (1989). *Palimpsestos: La literatura en segundo grado*. Taurus. https://www.academia.edu/10415500/Palimpsestos_La_literatura_en_segundo_grado

Giordanino, E. (2010). *Técnicas de registro y organización de materiales editoriales: Paratextos, metadatos y catálogos*. Santiago Arcos Editor. https://www.researchgate.net/publication/344442181_Tecnicas_de_registro_y_organizacion_de_materiales_editoriales_Paratextos_metadatos_y_catalogos_Eduardo_Pablo_Giordanino_Buenos_Aires_Santiago_Arcos_2010

Gómez, K. (2011). *La biblioterapia como práctica profesional del bibliotecólogo.*, *E.prints in library & information science*. <http://hdl.handle.net/10760/15583>

Google Arts & Culture. (s.f.) *Inscripción Psyches Iatreion* (lugar de curación del alma). <https://artsandculture.google.com/asset/inscription-psyches-iatreion-healing-place-of-the-soul/ZwFu8orY8F4nzg>

Granero, I. (3 de julio de 2020). *Cómo ha cambiado la relación del público con los museos por el coronavirus* (según Google). *La cultura Social*. <https://laculturasocial.com/como-ha-cambiado-la-relacion-del-publico-con-los-museos-por-el-coronavirus-segun-google/>

Guibert, G. y Hyde, I. (2021). *Analysis: COVID-19's Impacts on Arts and Culture*. [Análisis: Impactos de COVID-19 en las artes y la cultura]. COVID-19 RSFLG Data and Assessment Working Group, COVID-19 Weekly Outlook. 1-10

Heredia, D. (30 de noviembre de 2018). *Diez libros sobre libros*. Zenda. <https://www.zendalibros.com/diez-libros-libros-xii/>

Hosch, W. (s.f.). *Proyecto Gutenberg*. Enciclopedia Británica. <https://www.britannica.com/topic/Project-Gutenberg>

Instituto Nacional de Estadísticas Chile [INE]. (2020). *Informe Anual de Estadísticas Culturales 2020*. https://www.ine.cl/docs/default-source/cultura/publicaciones-y-anuarios/publicaciones/estad%C3%ADsticas-culturales-informe-anual-2020.pdf?sfvrsn=474b6e96_2

Instituto Nacional de Estadísticas Chile [INE]. (19 de enero del 2022). *Informe Anual de Estadísticas Culturales muestra irrupción de los contenidos digitales ante impacto de la crisis sanitaria* <https://www.ine.cl/prensa/detalle-prensa/2022/01/19/informe-anual-de-estad%C3%ADsticas-culturales-muestra-irrupci%C3%B3n-de-los-contenidos-digitales-ante-impacto-de-la-crisis-sanitaria>

International Publishers Association. (2020). *Paper and Digital Current research into the effectiveness of learning materials*. [Papel y Digital Investigaciones actuales sobre la efectividad de los materiales de aprendizaje]. Åsfrid Hegdal. https://issuu.com/erencan-ionicmediasolutions.c/docs/paper_and_digital_-_current_research_into_the_eff

Jenkins, H. (2006). *Convergence Culture: Where Old and New Media Collide* [Cultura de convergencia: donde chocan los viejos y los nuevos medios]. New York University Press.

Kamrin, J. (2015). *Papyrus in Ancient Egypt* [Papiros en el Antiguo Egipto]. Museo Metropolitano de Arte [Met]. https://www.metmuseum.org/toah/hd/papy/hd_papy.htm.

Kessler, D., (23 de marzo de 2020). *That discomfort you're feeling is grief* [Ese malestar que estas sintiendo es luto] / entrevistado por Scott Berinato. Harvard Business Review. <https://hbr.org/2020/03/that-discomfort-youre-feeling-is-grief>

Khairul, H., Muzaki, A. y Pernanda, S. (2021). *Bibliotherapy as An Alternative to Reduce Student Anxiety During Covid-19 Pandemic: a Narrative Review* [La biblioterapia como alternativa para reducir la ansiedad de los estudiantes durante la pandemia de Covid-19: una revisión narrativa]. International Conference on Management Science and Engineering. 4. 379-382. <https://sunankalijaga.org/prosiding/index.php/icse/article/view/692/659>

Kovač, M., Phillips, A., Van der Weel, A. y Wischenbart, R. (2019). *What is a Book? [¿Qué es un libro?]*. *Publishing Research Quarterly*, 35, 288-325. DOI:10.1007/s12109-019-09665-5

Lehmann-Haupt, H. E. (s.f.). *Johannes Gutenberg*. *Enciclopedia Británica*. <https://www.britannica.com/biography/Johannes-Gutenberg>

Lim, L. (31 de diciembre de 2020). *What the words of the year say about 2020 - it's been quite the 12 months [Lo que dicen las palabras del año sobre el 2020 - han sido unos 12 meses]*. *Post Magazine*. <https://www.scmp.com/magazines/post-magazine/short-reads/article/3115201/what-words-year-say-about-2020-its-been-quite>

McChord, S. (Septiembre de 1916). *A Literary Clinic*. *Archivo de revista (Issue septiembre 1916)*, *The Atlantic*.

Millward Brown. (2009). *Using Neuroscience to Understand the Role of Direct Mail [Uso de la neurociencia para comprender el papel del correo directo]*. *Millward Brown: Case Study*.

Mondo, M., Sechi, C y Cabras C. (2021). *Psychometric evaluation of three versions of the Italian Perceived Stress Scale [Evaluación psicométrica de tres versiones de la Escala Italiana de Estrés Percibido]*. *Curr Psychol*, 40, 1884-1892. <https://doi.org/10.1007/s12144-019-0132-8>

Muratovski, G. (2016). *Research for Designers: A Guide to Methods and Practice [Investigación para diseñadores: una guía de métodos y práctica]*. SAGE Publications Ltd.

Musei Vaticani. (s.f.). *Tablilla cuneiforme*. <https://www.museivaticani.va/content/museivaticani/es/collezioni/musei/museo-gregoriano-egizio/sala-viii--antichita-del-vicino-oriente-antico/tavoletta-cuneiforme.html>

Museo de Arte Asiático. (s.f.). *The Invention of Woodblock Printing in the Tang (618-906) and Song (960-1279) Dynasties [La invención de la impresión en madera en las dinastías Tang (618-906) y Song (960-1279)]*. <https://education.asianart.org/resources/the-invention-of-woodblock-printing-in-the-tang-and-song-dynasties/>

Ng Sok Huei, S. (6 de marzo del 2021). *Wax tablet [Tableta de cera]*. *The History of the Book (2021): Lee Wee Nam Library*. <https://blogs.ntu.edu.sg/history-of-the-book/2021/03/06/wax-tablet/>

Ochoa-Rosales, C., González-Jaramillo, N., Vera-Calzaretta, A. y Franco, O. (2020). *Impacto de diferentes medidas de mitigación en el curso de la pandemia de COVID-19 en Chile: proyección preliminar para el período del 14 de abril al 14 de mayo*. *Revista de Salud Pública*, 22(2), 1-6. <https://dx.doi.org/10.15446/rsap.v22n2.86380>

O'Leary, B. (2021). Will supply chain issues affect the books you want? Depends on what you're reading [¿Los problemas de la cadena de suministro afectarán los libros que desea? Depende de lo que estés leyendo.] / Entrevistado por Jenna Schnuer. Popular Science. <https://www.popsoci.com/technology/book-supply-chain-crisis/>

Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura. (2020). UNESCO Creative Cities' response to COVID-19. Confort y eficiencia energética en el diseño de edificaciones. UNESCO. <https://unesdoc.unesco.org/ark:/48223/pf0000374264>

Organización Mundial de la Salud [OMS]. (2020). Pandemic fatigue - reinvigorating the public to prevent COVID-19: Policy framework for supporting pandemic prevention and management [Fatiga pandémica: revitalizar al público para prevenir el COVID-19: Marco de políticas para apoyar la prevención y gestión de pandemias]. Oficina Regional de la OMS para Europa.

Papanikolas, T. (2021). How the Pandemic Changed Museums Forever (or Did It?) [Cómo la pandemia cambió los museos para siempre (¿o lo hizo?)]/ Entrevistada por Rachael Levin. USC Trojan Family. <https://news.usc.edu/trojan-family/virtual-art-museum-tours-exhibitions-after-covid-pandemic/>

Parente, S. (s.f.). Paper prices are on the rise. Here's what's going on [Los precios del papel están en alza. Esto es lo que está pasando]. Sheridan. <https://www.sheridan.com/journals-blog/paper-prices-are-on-the-rise-heres-whats-going-on>

Peck, J. y B Shu, S. (2009). The Effect of Mere Touch on Perceived Ownership [El efecto del mero toque en la propiedad percibida]. *Journal of Consumer Research*. 36(4).434-434. DOI:10.1086/598614

Pessoa, F. (2005). *Libro del desasosiego*. (6ª ed.) Emecé Editores.

Peters, T y Domínguez, M. (22 de abril del 2021). De la estratificación a la deliberación: investigar y pensar la lectura y el libro en Chile hoy. *Palabra Pública*, Universidad de Chile. <http://www.icei.uchile.cl/noticias/174887/investigar-y-pensar-la-lectura-y-el-libro-en-chile-ho>

Pinochet, C., Peters, T. y Guzmán V. (2021). La crisis COVID en el sector cultural chileno: estrategias de acción colectiva y políticas culturales desde abajo. *Revista de Estudios Sociales*. 78. <https://doi.org/10.7440/res78.2021.02>

Radermecker, A. (2021). Art and Culture in the COVID-19 Era: For a Consumer-Oriented Approach. *SN Business & Economics*. 1(4). 4-14. <https://doi.org/10.1007/s43546-020-00003-y>

Real Academia Española. (2001) Elegía. En Diccionario de la lengua española. , Recuperado en 6 de diciembre de 2021, de <https://www.rae.es/rae/2001/eleg%C3%AD>

Sabato, S. (1985). *Hombres y engranajes*. (10ª ed.). Emecé Editores.

Sánchez-Villena, A. R., de La Fuente-Figuerola, V. (2020). COVID-19: Quarantine, isolation, social distancing and lockdown: Are they the same? [COVID-19: Cuarentena, aislamiento, distanciamiento social y encierro: ¿Son lo mismo?] *Anales de Pediatría*, 93(1), 73-74. 10.1016/j.anpedi.2020.05.001

Sarles, P. (2020). Heroes, Hospitals, [No] Hugs, and Handwashing: Bibliotherapy in the Age of a Pandemic [Héroes, hospitales, [no] abrazos y lavado de manos: biblioterapia en tiempos de pandemia]. *Association for Library Service to Children*. 18(3). <https://journals.ala.org/index.php/cal/article/view/7431/10243>

Sascha Lobe [@sascha_lobe]. (3 de enero de 2022). Ideas from the pre-Covid world. [Fotografía]. Instagram. <https://www.instagram.com/p/CYRVbXsxcP/>

Servicio Nacional del Patrimonio Cultural. (s.f.). Qué entendemos por patrimonio cultural. Servicio Nacional del Patrimonio Cultural. <https://www.patrimoniocultural.gob.cl/que-entendemos-por-patrimonio-cultural>

Shakespeare, W. (2006). *The Tragedy of Titus Andronicus* [La Tragedia de Titus Andronicus]. Project Gutenberg. <https://www.gutenberg.org/ebooks/1106>

Shriftovik (2021). SK QUADRATICA. https://shriftovik.com/sk_quadratica

Spinks, J & Eichberger, D (2015) (ed.) , *Religion, the Supernatural and Visual Culture in Early Modern Europe: An album amicorum for Charles Zika*. [Religión, lo sobrenatural y la cultura visual en la Europa moderna temprana: un álbum amicorum para Charles Zika] *Studies in Medieval and Reformation Traditions*, Brill , Leiden.

Stuardo, M. (12 de enero de 2021). Crisis del papel golpea a la industria: Bo Paper cierra su producción en San Pedro de la Paz. *Biobio Chile*. <https://www.biobiochile.cl/noticias/economia/negocios-y-empresas/2021/01/12/crisis-del-papel-golpea-a-la-industria-bo-paper-cierra-su-produccion-en-san-pedro-de-la-paz.shtml>

Stuckey, H. y Nobel, J. (2010). *The Connection Between Art, Healing, and Public Health: A Review of Current Literature* [La conexión entre el arte, la curación y la salud pública: una revisión de la literatura actual]. *Am J Public Health*. 100(2). 254-263. doi: 10.2105/AJPH.2008.156497

Tarafdar, M., Tu, Q., Ragu-Nathan, T. (2010). *Impact of technostress on end-user satisfaction and performance* [Impacto del tecnoestrés en la satisfacción y el rendimiento del usuario final]. *Journal of Management Information Systems [JMIS]*, 27(3), 303-334. DOI: 10.2753/MIS0742-1222270311

Thorén, C., Edenius, M., Lundström, J. E., y Kitzmann, A. (2019). *The hipster's dilemma: What is analogue or digital in the post-digital society?* [El dilema del hipster: ¿Qué es lo analógico o lo digital en la sociedad post-digital?]. *Convergence: The International Journal of Research into New Media Technologies*, 25(2), 324-339. doi:10.1177/1354856517713139

Trier, J. (Director). (2021). *Verdens verste menneske* [La peor persona del mundo] [Película]. Oslo Pictures MK Productions Film; i Väst Snowglobe B-Reel Films.

Trinity College Dublin. [Trinity College Dublin] (2 de diciembre del 2015). *Manuscript, Book and Print Cultures Research Theme* [Video]. Youtube. <https://www.youtube.com/watch?v=y7J1Hj6yCs0>

Turgut, Yazman. (Director). (2010). *Gobeklitepe: The World's First Temple* [Gobeklitepe: el primer templo del mundo] [Película]. Gate Productions; Manner Art.

Ulibarri, M. X. (2020). *Encargo N°4. (Recetario cultural)*. Pontificia Universidad Católica de Chile.

Valenzuela, L. (s.f.). *El poder de la palabra*. Biblioteca virtual Miguel de Cervantes. http://www.cervantesvirtual.com/obra-visor/el-poder-de-la-palabra-933443/html/05c42e49-2a08-4a11-8a85-e9e0bc1cb043_2.html

Velvetyne (2019). *Kaeru Kaeru*. <https://velvetyne.fr/fonts/kaeru-kaeru/>

Weinert, C., Maier, C., Laumer, S. et al. (2020). *Technostress mitigation: an experimental study of social support during a computer freeze* [Mitigación del tecnoestrés: un estudio experimental del apoyo social durante una congelación de la computadora]. *J Bus Econ*, 90, 1199-1249. <https://doi.org/10.1007/s11573-020-00986-y>

Wiederhold, B.K. (2020) *Connecting through Technology during the Coronavirus Disease 2019 Pandemic: Avoiding “zoom Fatigue.”* [Conectarse a través de la tecnología durante la pandemia de la enfermedad por coronavirus 2019: evitar la «fatiga del zoom».] *Cyberpsychology, Behavior, and Social Networking*. 23(7), 437-438. <https://doi.org/10.1089/cyber.2020.29188.bkw>

Wilson, B. (1968). *The Big Book* [El Libro Grande]. *Art in America*.

Zellweger, P., Mangen, A. y Newman, P. (2002). *Reading and writing fluid Hypertext Narratives* [Lectura y escritura fluida de Narrativas de Hipertexto]. DOI:10.1145/513338.513353

[IMÁGENES]

Gobeklitepe. (2015). Recuperado de https://culturacientifica.com/app/uploads/2015/08/Gobeklitepe_Galeri_008-640x972.jpg.

La tablilla de Gilgamesh. (2020). Recuperado de <https://static3.abc.es/media/cultura/2020/05/20/tablet-kodD-U40740760803xEF-620x590@abc.jpeg>

Libro de los Muertos (s.f.) Recuperado de <https://artsandculture.google.com/asset/libro-de-los-muertos-an%C3%B3nimo/KAFQIwfk3RQphg?hl=es>

Caso y pergamino de la Torá (s.f.) Recuperado de <https://artsandculture.google.com/story/OAXR-SPRQm0Cew>

Tabla de cera Romana. (s.f.) Recuperado de https://www.roma-victrix.com/images/armamentarium/rei-varivs/scriptio/varivs_scriptio20b.jpg;

Illuminated Bible [Biblia Iluminada (s.f.) Recuperado de <https://artsandculture.google.com/asset/illuminated-bible-unknown/ZQExp8kpR7l3pQ>

Diamond Sutra Frontispiece [Pieza del Frontis del Sutra del Diamante]. (s.f.). Recuperado de <https://www.bl.uk/collection-items/the-diamond-sutra>

Tipos móviles de arcilla de Bi Sheng. (s.f.) Recuperado de <https://introduccionaldisenio2020.wordpress.com/portfolio/tipos-moviles-e-imprenta/#jp-carousel-319>

El asalto de Maguncia. (s.f.). Galería de arte moderno . Recuperado de https://historia.nationalgeographic.com.es/medio/2017/02/03/primera-imprenta_20548d87.jpg

Proyecto Gutenberg, (2021) Página de bienvenida. Recuperado de <https://www.gutenberg.org/>.

Günter, R. (1991. Edward Hopper. Bnedikt Taschen.

[ANEXOS]

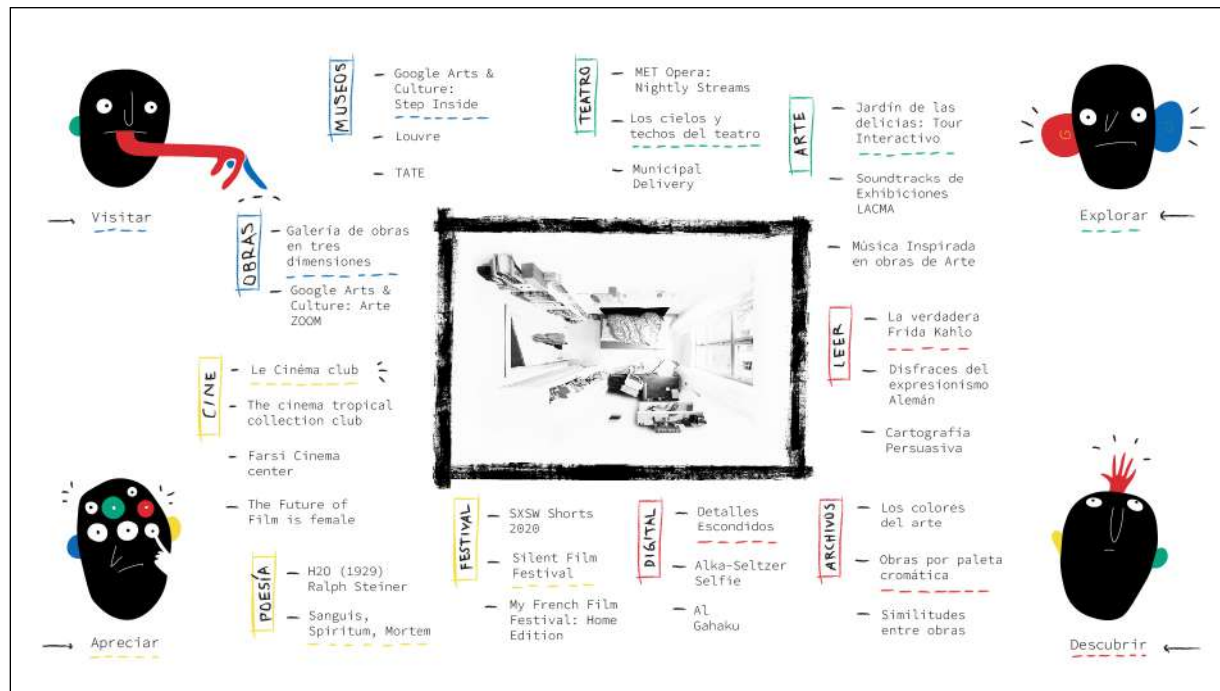
F.4



[La Brocha] Elaboración propia, 2020



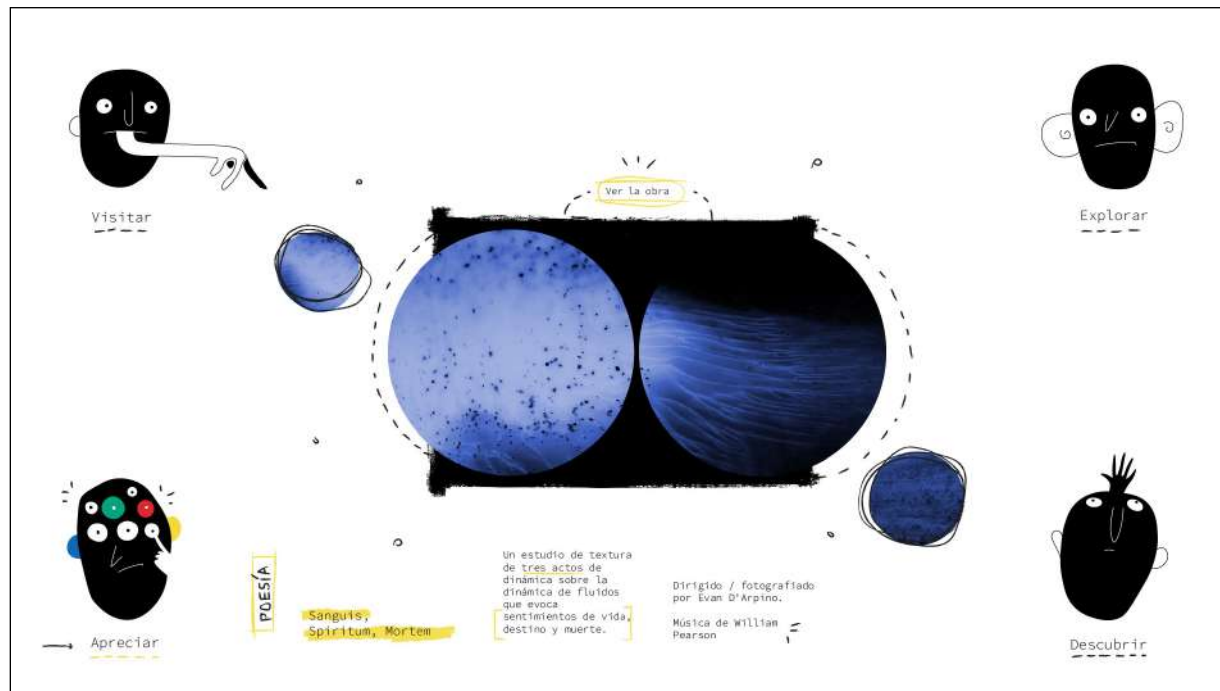
[La Brocha] Elaboración propia, 2020



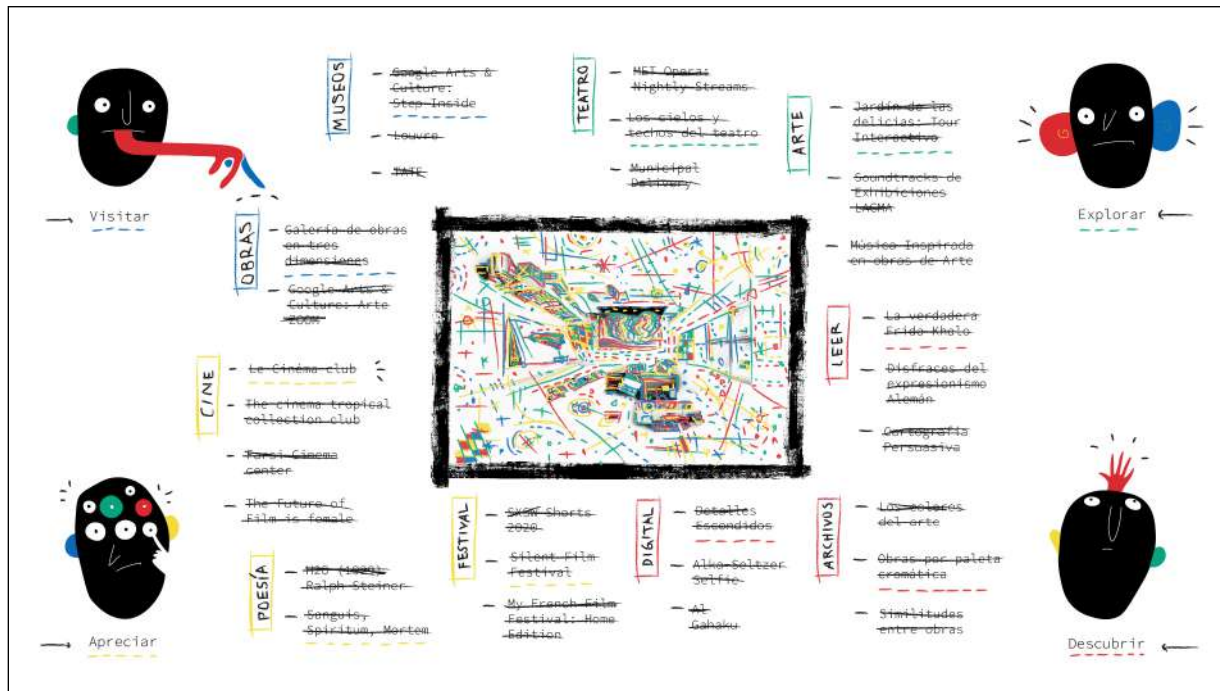
[La Brocha] Elaboración propia, 2020



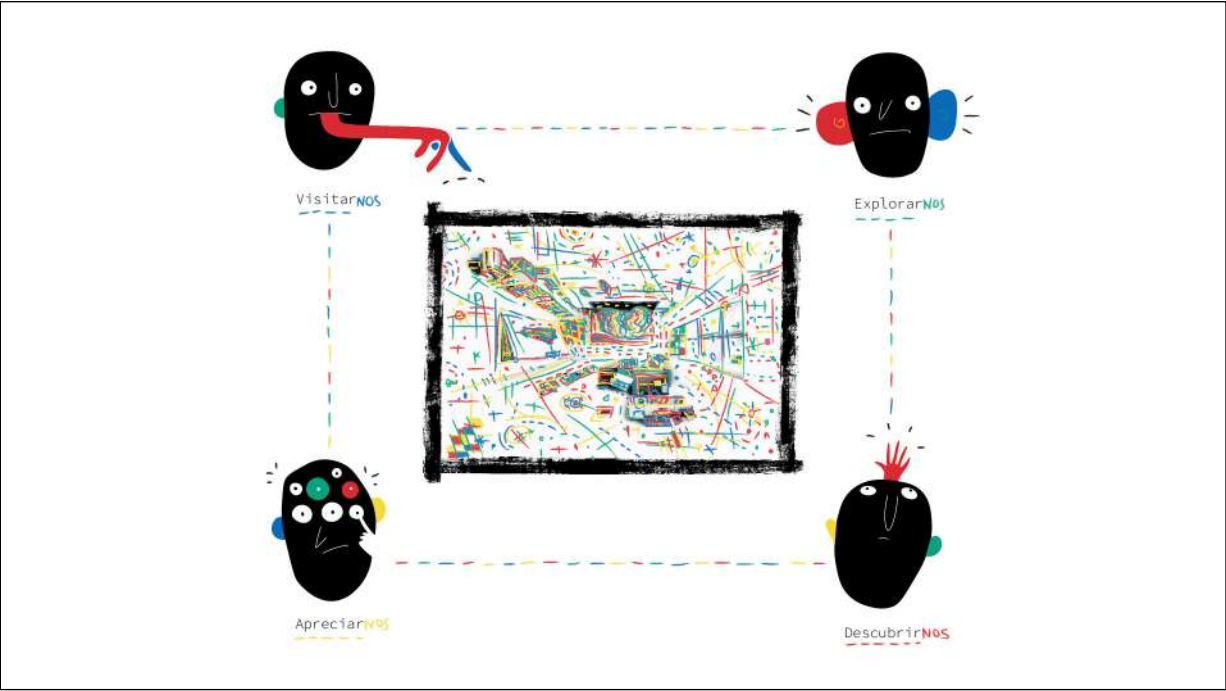
[La Brocha] Elaboración propia, 2020



[La Brocha] Elaboración propia, 2020



[La Brocha] Elaboración propia, 2020



[La Brocha] Elaboración propia, 2020



[Blog «Dedicado al arte»] Elaboración propia con Emilia Werner, 2014